
用戶指南

Nokia 310

NOKIA

目錄

使用須知.....	7
您的雙 SIM 卡手機.....	7
按鍵及部件.....	8
插入 SIM 卡及電池.....	10
插入第二張 SIM 卡.....	11
插入或移除記憶卡.....	12
為電池充電.....	13
開機.....	13
從舊手機複製內容.....	15
設定要使用的 SIM 卡.....	16
鎖定按鍵和螢幕	17
更換音量.....	17
繫上吊飾.....	18
快速更改設定.....	19
手機基本功能.....	20
在主螢幕之間切換.....	20
探索您的手機.....	21
個人化主功能表.....	23
在我的畫面中加入快捷操作.....	24
更改背景圖片.....	25
更改操作模式以在會議或戶外使用.....	26
更改鈴聲.....	27
將歌曲設定為您的鈴聲.....	28

離線使用手機.....	29
手機上顯示的圖示.....	30
使用計算機.....	31
關於 Nokia 商店.....	32
通話.....	33
撥打電話	33
檢視未接來電.....	34
撥打上次已撥號碼.....	35
同時撥號給多人.....	36
將來電轉接至您的語音留言或另一個電話號碼.....	37
禁止撥打或接聽電話.....	38
通訊錄.....	39
儲存姓名及電話號碼.....	39
快速撥打電話.....	40
將聯絡人複製到您的 SIM 卡.....	41
輸入中文.....	42
使用螢幕手機鍵盤.....	42
使用拼音輸入法書寫.....	42
使用筆劃方式編寫.....	43
使用螢幕鍵盤.....	45
使用手寫辨識.....	46
在中英文間翻譯.....	47

訊息.....	48
發送訊息.....	48
儲存附件.....	49
檢查您的語音留言.....	50
電郵	51
設定電郵帳號.....	51
發送電郵.....	53
時間管理.....	54
更改時間與日期.....	54
設定鬧鐘.....	55
新增日曆項目.....	56
農曆.....	57
照片和短片.....	58
拍攝照片.....	58
錄製短片.....	59
整理您的照片.....	60
修改照片.....	61
發送照片或短片.....	62
音樂和音效.....	63
從電腦複製音樂.....	63
播放歌曲.....	64
收聽收音機.....	65

尋找並儲存收音機電台.....	66
錄製聲音片段.....	67
網絡.....	68
瀏覽網頁.....	68
新增書籤.....	70
清除瀏覽記錄.....	71
數據連線.....	72
與無線耳機連接.....	72
保護您的手機.....	73
在手機與電腦之間複製內容.....	74
連接至 WLAN	75
地圖.....	76
關於地圖.....	76
在地圖上查看您的所在位置.....	78
搜尋地點.....	79
下載地圖.....	80
建立步行路線.....	81
儲存地點.....	82
探索周圍的地點.....	83
保護您的手機.....	84
使用密碼保護記憶卡.....	84
格式化記憶卡.....	85

準備回收手機.....	86
支援與更新.....	87
疑難排解.....	87
將內容備份至記憶卡.....	88
關於手機軟件更新	89
使用 PC 來更新手機軟件.....	90
使用您的手機更新手機軟件.....	91
恢復原廠設定.....	92
密碼.....	93
產品與安全資料.....	95
索引.....	119

使用須知

您的雙 SIM 卡手機

您可以在手機中使用兩張 SIM 卡。

雙 SIM 卡手機的部分優點

- 一支手機使用兩組電話號碼 – 一組電話號碼作為個人使用，另一組電話號碼作為工作使用。
- 不論接到來電的是哪一組電話號碼都沒關係，因為兩張 SIM 卡都已啟用。
- 省錢 – 可以視情況使用最佳的網絡服務供應商。
- 隨時保持聯繫 – 避免不同服務供應商之間的網絡覆蓋範圍差異。

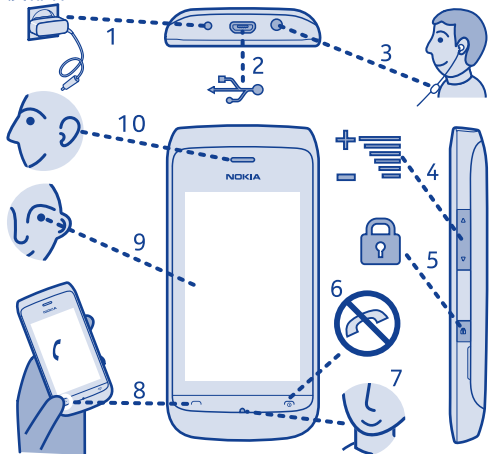
沒有使用裝置時，兩張 SIM 卡就可以同時使用；但如果有一張 SIM 卡已啟用 (例如撥打電話時)，另外一張 SIM 卡就無法使用。

如果您只有一張 SIM 卡，請將 SIM 卡插入 SIM1 卡插槽。部分功能和服務可能只有當 SIM1 卡插槽已插入 SIM 卡時才能使用。如果只有 SIM2 卡插槽中有 SIM 卡，您就只能撥打緊急通話。

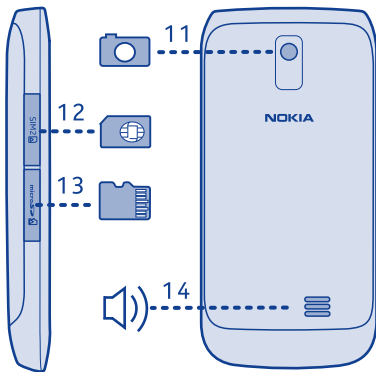
SIM 卡的顯示狀態

- 當您將 SIM 卡設定為撥號、傳送短訊或多媒體訊息，或上載和下載資料使用時，另一張 SIM 卡仍可接聽來電、接收短訊或多媒體訊息。
- 當其中一張 SIM 卡正在通話、傳送或接收短訊或多媒體訊息，或上載和下載資料時，另一張 SIM 卡就無法使用。

按鍵及部件



- | | |
|---------------------------|----------|
| 1 充電器插孔 | 6 結束/電源鍵 |
| 2 Micro-USB 插孔 | 7 麥克風 |
| 3 耳機插孔 (諾基亞 AV 插孔 3.5 mm) | 8 通話鍵 |
| 4 音量鍵 | 9 螢幕 |
| 5 鎖定鍵 | 10 聽筒 |



11 相機鏡頭。使用相機以前，請先移除鏡頭上的保護膜。

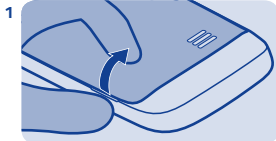
12 SIM 卡插槽 (SIM 2)

13 記憶卡插槽

14 喇叭

您的手機使用 S40 軟件。

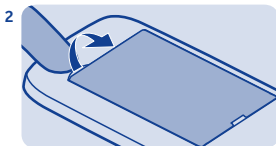
插入 SIM 卡及電池



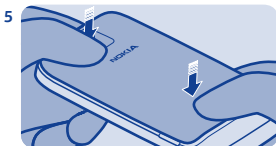
將手機關機，然後取下背面外殼。



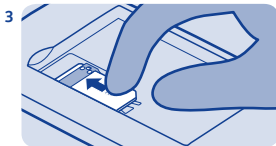
對準電池的接觸點，並將電池推入。



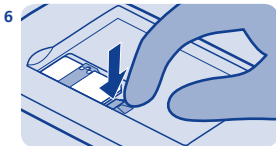
如果手機中有電池，請取出電池。



裝回背面外殼。

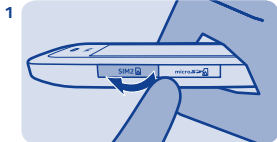


讓 SIM 卡的接觸點區域朝下，將 SIM 卡滑入固定座下方。

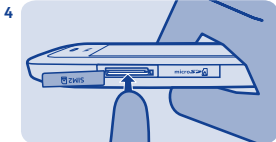


要取出 SIM 卡，按下銜鐵，然後滑出 SIM 卡。

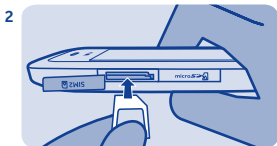
插入第二張 SIM 卡



開啟 SIM2 SIM 卡外蓋。



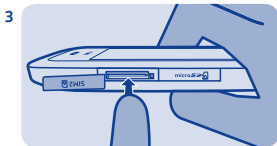
要取出 SIM 卡，推入 SIM 卡直到鬆開為止。



以接觸點區域朝上的方式放入 SIM 卡。



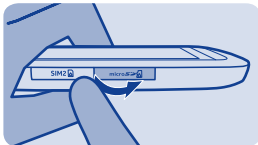
拉出 SIM 卡。



推入卡片，直到其鎖定位。合上卡蓋。

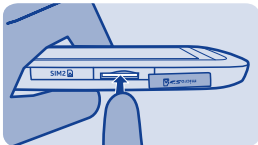
插入或移除記憶卡

1



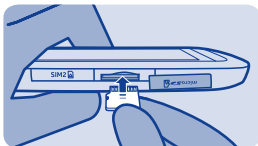
打開記憶卡插槽的外蓋。

4



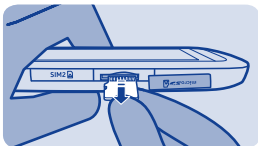
要取出記憶卡，推入記憶卡直到鬆開為止。

2



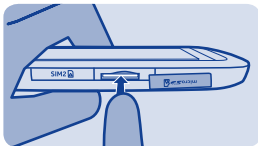
將記憶卡接觸點朝上放入固定座內。

5



將記憶卡拉出。

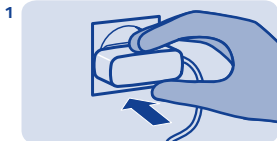
3



推入卡片，直到其鎖定位。合上卡蓋。

為電池充電

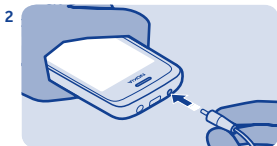
開機



將充電器插入壁式插座。



按住電源鍵。



將充電器連接至手機。請參閱 ➡ 2 在以下章節：「特定功能指示」。



選擇日期欄位，然後設定日期。



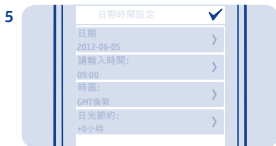
電池已充滿電？從手機拔下充電器，然後再將充電器從壁式插座拔下。



選擇時間欄位，然後設定時間。



選擇時區，然後選擇是否使用日光節約時間。



選擇✔。



秘訣：要關閉手機，按住電源鍵。



從舊手機複製內容

輕鬆地將您的聯絡人、日曆和其他內容傳輸至您的新手機。

1. 在兩支手機中開啟藍牙。
2. 在您的新手機上選擇設定，然後選擇同步與備份 > 手機切換。
3. 選擇複製至此裝置，選擇要複製的內容，然後選擇✔。
4. 從已找到裝置的清單中選擇舊手機。
5. 依照兩支手機上所顯示的指示進行操作。



設定要使用的 SIM 卡

您可以設定撥打電話、傳送訊息或連接至互聯網使用的預設 SIM 卡。如果為 SIM 卡命名，就可以一眼看出是哪張 SIM 卡，例如工作用和個人用的 SIM 卡。

選擇 **SIM 卡管理**。

從下列項目選擇：

1 或 **2** — 您可將 SIM 卡放在內部 SIM 卡固定座，或是放在外部 SIM 卡插槽做為預設 SIM 卡。

? — 需要使用 SIM 卡時，系統會詢問您要使用哪一張 SIM 卡。

★ — 設定不同情況要使用的 SIM 卡。例如，您可以使用一張 SIM 卡撥打電話，然後使用另外一張來連接至互聯網。要更改設定，選擇個人化。

重新命名 SIM 卡

選擇要重新命名的 SIM 卡，然後輸入新的名稱。

秘訣： 要快速切換 SIM 卡和模式，請從螢幕頂端向下滑動，然後點擊 SIM 卡區域。

鎖定按鍵和螢幕

更換音量



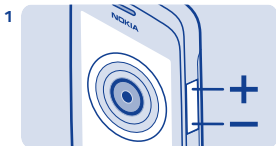
不使用手機時，請鎖定按鍵和螢幕。



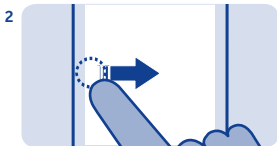
收聽收音機或通話時的音量過大嗎？



要鎖定，請按下按鍵鎖定按鈕。



使用音量鍵。

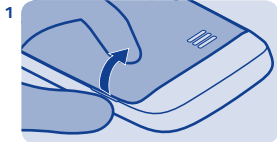


要解除鎖定，請按下按鍵鎖定按鈕，然後向左或向右滑動。



好一點了。

繫上吊飾



將手機關機，然後取下背面外殼。



將繩圈穿過吊飾孔，然後套住掛鉤。



裝回背面外殼。



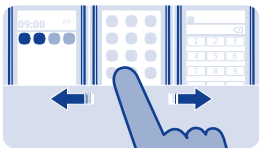
快速更改設定

在大部分檢視中，從螢幕頂端向下滑動即可快速更改部分設定，不必進入手機功能表。

您可以：

- 查看是否有未接來電或未讀的訊息
- 更換操作模式，例如將您的手機靜音
- 打開音樂播放機，例如暫停目前正在播放的歌曲
- 打開或關閉流動數據互聯網連接
- 檢查是否有 WLAN 網絡並連接至這些網絡
- 開啟或關閉藍牙
- 切換至另一張 SIM 卡

☐ 手機基本功能



在主螢幕之間切換

您的手機有三個主螢幕，其中一個用於應用程式，一個用於您喜愛的快捷操作，而另一個則用於您最常使用的應用程式，例如撥號器。

向左或向右滑動。

- 您可以將您喜愛的聯絡人和快捷操作新增到我的畫面。
- 在應用程式畫面上，您可以打開應用程式，也可以依照您的喜好組織應用程式。
- 在撥號器畫面上，您可以撥打電話。您也可以將撥號器換成音樂播放機或收音機。

秘訣：要個人化撥號器畫面，點擊並按住我的畫面，滑動至撥號器畫面，然後選擇您要的應用程式。

探索您的手機



1 點擊一個應用程式或其他項目，即可開啟該應用程式或項目。



4 要捲動，將手指快速向上或向下滑動，再抬起手指。



2 點擊並按住一個項目，即可查看更多選項。



5 要縮放，請將兩根手指在螢幕上滑動分開或併攏。



3 要滑動，將手指平穩地朝所要的方向滑動。



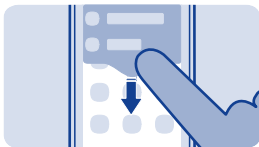
6 要返回上一個檢視，請選擇。

7

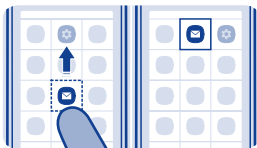


要返回至主螢幕，請選擇⑦。

8



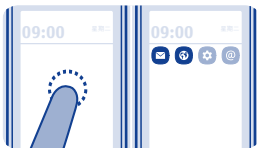
要檢視通知，請從螢幕頂端向下滑動。
請參閱 ➡ 3。



個人化主功能表

您可以依照個人喜好組織應用程式，例如，將最喜愛的應用程式移動到頂端方便快速接入。

1. 點擊並按住主功能表。
2. 選擇您想要移動的應用程式，然後點擊移動的目的地。



在我的畫面中加入快捷操作

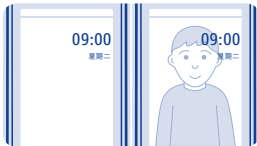
您是否想要直接從我的畫面開啟您最愛的應用程式？您可以為您最常使用的功能新增快捷操作。

1. 點擊並按住我的畫面，然後選擇⁺快捷操作。
2. 選擇一個項目 (例如 Widget 或動作)，然後選擇[✓]。

刪除快捷操作

點擊並按住我的畫面，然後在您要刪除的快捷操作上選擇[✕]。

秘訣： 嘗試點擊我的畫面上的不同區域。例如，您也可以從我的畫面更改日期與時間、設定鬧鐘或是新增日曆項目。



更改背景圖片

想要在鎖定畫面的背景中看到您最喜愛的風景或是家人的照片嗎？您可以更改背景圖片，依照自己的喜好將鎖定畫面個人化。

1. 選擇設定，然後選擇背景圖片。
2. 選擇一個資料夾，然後選擇一張照片。

秘訣： 您也可以用手機拍攝照片，然後使用該張照片。



更改操作模式以在會議或戶外使用

當您在會議中，可以設定讓手機只會節制地發出一次嗶聲，而不會鈴聲大作。或者，如果您不想在吵雜的環境中漏接來電，也可以切換至響亮操作模式。

1. 選擇設定 > 鈴聲操作模式。
2. 選擇🔔 或🔊。
3. 選擇啟動。

秘訣：無論您正在使用哪一種應用程式或檢視，都可以從通知區輕鬆地切換操作模式。將您的手指從螢幕頂端往下拖曳即可打開通知區，接著選擇目前的操作模式以及🔔或🔊。



更改鈴聲

您可以為每種操作模式設定不同的鈴聲。

1. 選擇設定 > 鈴聲操作模式，然後選擇一種操作模式。
2. 選擇鈴聲。
3. 從打開檔案或您已下載的鈴聲中選擇一個鈴聲。手機會播放鈴聲以讓您試聽。
4. 找到您喜歡的鈴聲後，請選擇是。

秘訣：請從 Nokia 商店下載更多鈴聲。要了解更多 Nokia 商店的相關資料，前往 www.nokia.com/support 網站。

秘訣：您也可以更改訊息提示聲。選擇訊息提示聲，然後選擇一種鈴聲。



將歌曲設定為您的鈴聲

想將音樂播放機內您喜愛的歌曲設定為鈴聲嗎？您也可以從歌曲中擷取最精彩的一段當做您的鈴聲。

1. 選擇設定 > 鈴聲操作模式，然後選擇一種操作模式。
2. 為操作模式設定鈴聲時，選擇打開檔案，然後瀏覽至歌曲。
3. 當手機詢問您是否要調整鈴聲的起始點和結束點時，請選擇是。
4. 將起始標記  拖曳至起始點。
5. 將結束標記  拖曳至結束點。

當標記移動至一個新的標記點時，選擇的部分就會播放。

6. 要手動播放選擇的部分，選擇 .
7. 選擇 .

修改過的鈴聲並不會取代原來的鈴聲或音效檔。您無法修改預設的鈴聲，並且並非所有鈴聲格式均支援使用。

秘訣： 要進一步調整所選段落的起始點和結束點，選擇  或 ，然後選擇並按住  或 .



離線使用手機

在您無法撥打或接聽電話的地方，如果您切換到航空操作模式✈️，您還是可以用手機玩遊戲或聽音樂。

選擇設定，然後選擇數據連線 > 航空。

請參閱 ➡ 1， 4。

手機上顯示的圖示

 /  — 您有未讀取的訊息發送至 SIM1 或 SIM2 卡。

 — 您有未閱讀的訊息發送至 SIM1 卡和 SIM2 卡。

 /  — 您有來自 SIM1 或 SIM 2 卡未發送、取消發送或發送失敗的訊息。

 — 您有來自 SIM1 和 SIM 2 卡未發送、取消發送或發送失敗的訊息。

 — 觸控螢幕及按鍵已鎖定。

 — 手機在來電或收到訊息時不會響鈴。

 — 響鬧已設定。

 — 藍牙已開啟。

 — 手機已連接至 WLAN。

 **1** /  **2** — 所有撥打至 SIM1 卡或 SIM2 卡的來電都會轉接至另一個號碼。

  — 所有撥打至 SIM1 卡和 SIM2 卡的來電都會轉接至另一個電話號碼。

 — 手機上連接了耳機。

 — 手機已使用 USB 數據線連接至一部裝置 (例如 PC)。

您目前連接的流動網絡類型，可能會以一個字母、一組字母或是字母與數字的組合顯示。例如，**3G**，視乎網絡服務供應商而定。

圖示可能會有不同，視乎您所在的地區或網絡服務供應商而定。

使用計算機



無論您在哪裡都可以精準控制預算 – 您的手機擁有一部計算機。

1. 選擇計算機。
2. 輸入您的算式，然後選擇 =。

秘訣： 要檢視計算記錄，選擇並按住計算機的結果方塊。

關於 Nokia 商店



從 Nokia 商店下載手機遊戲、應用程式、短片、佈景主題、背景圖片及鈴聲到您的手機。

選擇商店。

許多項目是免費的；其他則需要使用信用卡或通過電話費帳單付費。付費方式的可用與否視乎您居住的國家/地區和您的網絡服務供應商而定。如要了解更多有關 Nokia 商店的資料，請前往 www.nokia.com/support 網站。

通話



撥打電話

1. 選擇手機，或向左滑動以打開撥號器。
2. 輸入電話號碼。
3. 按.
4. 當手機詢問您時，請選擇要使用的 SIM 卡。
5. 要結束通話，按.

接聽電話

按.

當您接到來電時，手機會顯示所用的 SIM 卡。

拒絕通話

按.



檢視未接來電

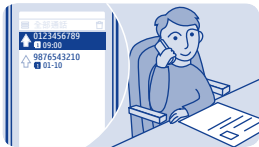
您是否曾經錯過來電，但是很想查看對方是誰？

如果您有未接來電，鎖定畫面上會顯示一則通知。請在通知上滑動以打開全部通話檢視。它會列出您已撥打▲、已接▼或未接↶的通話。

要回撥電話，請選擇一個號碼或一位聯絡人。

只有當網絡支援，而且手機已開機並在網絡服務區域範圍內時，才會儲存未接來電和已接來電。

稍後檢視未接來電
選擇📞記錄。



撥打上次已撥號碼

您是否曾經試著撥號給某人，但是卻無人接聽？重新撥打電話很簡單。

1. 在主螢幕中按 。
2. 選擇電話號碼。

當手機詢問您時，選擇要使用的 SIM 卡。



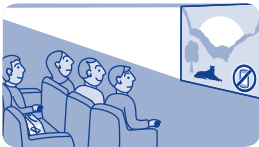
同時撥號給多人

有好消息想要一次通知所有朋友？通過會議通話，您可以輕鬆地同時撥號給多人，省去逐一致電的麻煩。

1. 撥打第一通電話。
2. 在進行通話時，請選擇選項 > 新通話。
3. 輸入電話號碼，然後選擇撥號，或選擇搜尋，並選擇聯絡人。第一通電話會自動保留到您連接會議通話為止。
4. 當您的第二通電話接通後，請選擇選項 > 會議通話。您可以在會議中新增更多通話。

秘訣：要與會議通話中的某人私下談話，請選擇選項 > 私人通話，然後選擇號碼。會議通話將會保留。要返回會議通話，請選擇選項 > 會議通話。

5. 要結束會議通話，請按⏏。



將來電轉接至您的語音留言或另一個電話號碼

您的手機響了，但是您卻無法接聽？讓來電進入您的語音留言，或將它轉接到其他電話號碼。來電轉接為網絡服務。

1. 選擇設定 > 通話 > 來電轉接。

2. 選擇要使用的 SIM 卡。

3. 選擇何時要轉接語音來電：

所有語音通話 — 轉接所有來電。

通話中 — 當忙線時轉接來電。

無人接聽時 — 當無人接聽時轉接來電。

無網絡或關機時 — 當手機關機或超出網絡服務範圍一段時間時轉接來電。

無法接通時 — 當忙線、未接聽、手機關機或超出網絡服務範圍時轉接來電。

4. 選擇啟動 > 轉至留言信箱或轉至其他號碼。

5. 如果您已選擇無人接聽時或無法接通時，請設定要轉接通話的等候時間長度。



禁止撥打或接聽電話

您可以禁止特定類型的通話以控制電話帳單的費用。例如，當您在國外時可以禁止接聽來電。通話限制為網絡服務。

1. 選擇設定。
2. 選擇保密 > 通話限制服務，然後選擇一個選項。
3. 輸入服務供應商給您的限制密碼。

秘訣： 要查看您的通話時間長度、使用多少數據，或發送過多少則文字訊息，請選擇計數器。您可以設定讓計數器自動置零，例如，每個月一次。

通訊錄



儲存姓名及電話號碼

在手機中新增聯絡人。

選擇通訊錄。

選擇，然後輸入姓名、號碼和其他詳情。

當手機詢問您時，請選擇要儲存聯絡人的位置。

修改聯絡人的詳情

選擇一位聯絡人，然後選擇，然後修改詳情。

新增更多詳情

選擇 > 新增詳情，然後選擇一項詳情。



快速撥打電話

您常打電話給某人嗎？請將他們的電話號碼設為單鍵撥號。

選擇手機，然後選擇☰ > 單鍵撥號。

指定一個電話號碼到數字鍵

1. 選擇一個數字鍵。數字 1 鍵已保留給留言信箱。
2. 輸入號碼或搜尋聯絡人。

撥打電話

在撥號器中按住一個數字鍵。



將聯絡人複製到您的 SIM 卡

您是否想要在其他手機中使用您的 SIM 卡，並且仍然可以接入您的聯絡人？依據預設，聯絡人會儲存在手機記憶體中，但是您可以將聯絡人複製到 SIM 卡中。

選擇通訊錄。

手機記憶體中可以儲存更多聯絡人，而且儲存在 SIM 卡中的聯絡人只能有一組電話號碼。或表示聯絡人儲存在某張 SIM 卡上。

選擇要複製的聯絡人

1. 選擇 > 複製聯絡人 > 選擇聯絡人。
2. 選擇聯絡人，然後選擇。當手機詢問您時，選擇要使用的 SIM 卡。

複製所有聯絡人

選擇 > 複製聯絡人 > 選擇記憶體，然後從下拉式清單中選擇記憶體或您要的 SIM 卡。

輸入中文

使用螢幕手機鍵盤

您可以使用螢幕手機鍵盤輸入字符，就像使用傳統手機鍵盤一樣。

開啟螢幕手機鍵盤

輸入文字時，選擇並按住 ，然後選擇手機鍵盤。

輸入字符或詞組

選擇一種輸入法，並且依照該輸入法的方式輸入。

輸入特殊字符

選擇符号，然後選擇所要的字符。

輸入表情符號

選擇😊，然後選擇所要的表情符號。

更改輸入法

選擇目前的輸入法，然後從下拉式清單中選擇一種輸入法。

關閉手機鍵盤

在手機鍵盤上向下滑動。您也可以選擇並按住 .

秘訣： 可用的輸入法會因為手機的銷售市場而有所不同。

使用拼音輸入法書寫

拼音符號對應在不同的按鍵上。選擇每個鍵一次，不必考慮拼音符號在按鍵上的位置。手機會排列出合理的拼音符號組合。

確認書寫語言是簡體中文。

輸入字符

1. 請選擇對應的按鍵一次，以輸入您要輸入的拼音符號。使用 **v** 輸入 **ü**。
2. 如有必要，請選擇所要的拼音組合。

3. 選擇所要的字符。

輸入詞組

1. 要輸入第一個字符的拼音音節或縮寫，請選擇對應的按鍵。使用 **v** 輸入 **ü**。

2. 如有必要，請選擇 分隔符，以輸入分隔符號。

3. 要輸入下一個字符的拼音音節或縮寫，請選擇對應的按鍵。

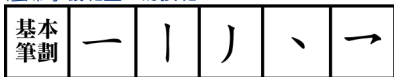
4. 如有必要，請重複以上步驟。

5. 選擇所要的拼音組合。

6. 選擇您要的詞組。

使用筆劃方式編寫

組成中文字元的筆劃可分為五種：橫、豎、撇、點和折。每種筆劃分別對應一個螢幕手機鍵盤上的按鍵。



筆劃分類如下：

2. 如有必要，請選擇 通配符來代替筆劃。該筆劃會以問號顯示在輸入區。

3. 選擇所要的字符。

輸入詞組

1. 要輸入第一個字符的第一劃，請選擇對應的按鍵。

2. 選擇空白鍵，輸入分隔符號。

3. 要輸入下一個字符的第一劃，請選擇對應的按鍵。

4. 如有必要，請重複以上步驟。

5. 選擇您要的詞組。

使用螢幕鍵盤

您可以使用螢幕鍵盤輸入字符。

螢幕鍵盤的配置可能會因書寫語言和輸入法而有所不同。

開啟螢幕鍵盤

輸入文字時，選擇並按住，然後選擇完整鍵盤。

輸入字符

依照標準順序輸入所需的符號或筆劃，然後從顯示的候選字中選擇字符。

輸入特殊字符

選擇12#，然後選擇所要的字符。在直立模式中使用筆劃輸入法時，選擇符号，然後選擇所要的字符。

輸入表情符號

選擇12# > ，然後選擇所要的表情符號。在直立模式中使用筆劃輸入法時，選擇，然後選擇所要的表情符號。

更改輸入法

選擇目前的輸入法圖示，然後從下拉式清單中選擇一種輸入法。

使用手寫辨識

您可以使用手指書寫中文字符。

開啟手寫辨識

輸入文字時，選擇並按住⚙️，然後選擇手寫。

輸入字符

在輸入區中直向書寫字符，然後從顯示的候選字中選擇。

更改字符範圍

選擇字符範圍圖示。

秘訣： 在預設的字符範圍內可以找到所有中文和英文字符。若只要書寫數字，請選擇**123**。要書寫英文字母或數字，請選擇**Abc**。要書寫中文字母或數字，請選擇中。

使用手寫筆法

筆法 1 為退格鍵，筆法 2 為空白鍵，而筆法 3 為 Enter 鍵。

1 

2 

3 



在中英文間翻譯

您可以查找中文字詞的英文翻譯，或是英文字詞的中文翻譯。

1. 選擇字典。

2. 必要時，請在輸入方塊中選擇輸入法。

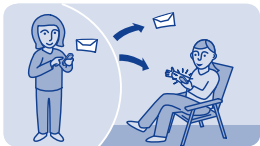
若要使用中文輸入法，請確認書寫語言為中文。

3. 輸入中文或英文字詞。

4. 在顯示的字詞清單中，前往所要的字詞，然後選擇該字詞以查看翻譯。

要在顯示的字詞清單中查看上一個或下一個字詞翻譯，請向左或向右滑動。

✉ 訊息



發送訊息

通過訊息與親朋好友保持聯繫。

1. 選擇訊息，然後選擇✉。
2. 要新增聯絡人做為收訊人，請選擇👤。您也可以輸入電話號碼。
3. 在文字方塊中編寫訊息。

秘訣：要包括附件 (例如照片或短片)，請選擇☰ > 插入內容。

4. 選擇✉。

如果手機詢問您時，選擇要使用的 SIM 卡。

發送包含附件 (例如照片或短片) 的訊息可能會比發送一般文字訊息要來得昂貴。如要獲取更多資料，請洽詢網絡服務供應商。

請參閱 ➡ 6, 7, 8。



儲存附件

您曾經收到過朋友寄來的漂亮照片嗎？將照片儲存在您的手機上。您也可以儲存其他類型的附件。

選擇訊息。

儲存訊息的附件

1. 開啟訊息。
2. 選擇檔案，然後選擇 **≡** > 儲存。
3. 選擇要儲存檔案的位置，例如圖像，然後為此檔案命名。

儲存電郵的附件

1. 開啟電郵。
2. 選擇附件。手機可能會要求您下載該檔案。
3. 選擇 **✓**。

照片和短片會儲存在檔案中。



檢查您的語音留言

當您無法接聽電話時，是否會將來電轉接到語音留言？您可以等到方便的時間再聽來電者所留下的訊息。

設定語音留言

要使用語音留言，您可能必須先申請此服務。如要獲取此網絡服務的詳細資料，請與網絡服務供應商聯絡。

只有在內部 SIM 卡固定座中已插入 SIM 卡時才能使用語音留言。

在您開始使用留言信箱之前，請向網絡服務供應商取得留言信箱號碼。請查看您的合約確認書或網絡服務供應商的支援網站。

1. 選擇設定 > 通話 > 更多設定 > 語音留言，然後選擇留言信箱號碼。
2. 輸入您的留言信箱號碼，然後選擇確認。

在您漏接來電時聆聽語音留言

1. 在主螢幕上選擇新訊息通知。
2. 選擇選項 > 撥號給發訊人。

稍後聆聽語音留言

選擇手機，然後按住 1。

@ 電郵



設定電郵帳號

您是否使用多個電郵地址呢？您可以在手機中設定多個郵箱。電郵為網絡服務。

1. 選擇電郵。
2. 選擇您的電郵服務供應商。
3. 輸入您的用戶名稱和密碼。

秘訣： 如果您不想在每次使用電郵帳號時輸入密碼，請選擇儲存密碼。

4. 選擇登入。

稍後新增郵箱

1. 選擇電郵。
2. 選擇  > 新增帳號。
3. 依照手機上顯示的指示操作。

手機會在固定的間隔時間內更新您的收件匣，以便顯示收到的新電郵。這可能會傳送大量數據，並可能會產生數據傳送費用。要節省費用，您可以關閉自動更新功能，並且手動更新收件匣。

關閉收件匣的自動更新功能

1. 選擇電郵。

-
2. 選擇 > 設定，然後選擇您的郵箱。
 3. 選擇更新我的收件匣 > 手動。



發送電郵

當您出門在外時，有發送電郵的需求嗎？有了您的手機，即使當您離開座位，還是可以閱讀和發送電郵。

1. 選擇電郵，然後選擇電郵帳號。

秘訣：如果您有多於一個電郵帳號，您的手機會自動開啟您上次使用的電郵帳號。若要開啟另一個電郵帳號，請選擇 。

2. 選擇 。

3. 要新增收訊人，請選擇 ，或手動在收訊人欄位中輸入地址。

4. 編寫主題和訊息。

秘訣：要包括附件 (例如照片)，請選擇 。

5. 選擇 。

時間管理



更改時間與日期

選擇設定，然後選擇日期和時間。

旅行時更改時區

1. 選擇設定 > 時區：。
2. 選擇所在位置的時區。
3. 選擇✓。

手機上的時間和日期會根據時區設定。

例如，GMT +8:00 是香港的時區，也就是倫敦格林威治 (英國) 以東 8 小時。



設定鬧鐘

將手機當做鬧鐘使用。

1. 選擇鬧鐘。
2. 設定鬧鐘時間，然後選擇儲存。
3. 要設定鬧鐘在特定日期的相同時間響起，請選擇☰ > 鬧鐘重複，然後選擇日期。



新增日曆項目

需要記住約會嗎？您可以將它新增到日曆中。

1. 選擇日曆。
2. 選擇 $+$ 。
3. 選擇項目類型。
4. 填寫欄位，然後選擇 $\checkmark$ 。

秘訣：要刪除某個項目，請選擇並按住項目，然後選擇刪除。



農曆

使用農曆來查看傳統節日的日期，您也可以用它來搜尋農曆節日。

選擇日曆。

顯示當天的農曆詳情

選擇☰ > 農曆。

尋找農曆節日

在農曆的日檢視中，選擇☰ > 節日，輸入春節的公曆年份，然後選擇一個農曆節日。

將節氣轉換成農曆日期

在農曆的日檢視中，選擇☰ > 節氣。

在公曆和農曆日期之間轉換

在農曆的日檢視中，選擇☰ > 公曆轉農曆或農曆轉公曆。

特定日期會在日曆中以不同顏色 (例如紅色) 顯示。但這並不一定就表示此日期是香港的公眾假期。



照片和短片



拍攝照片

1. 要打開相機，請選擇相機。
2. 要放大或縮小，使用音量鍵。
3. 選擇.

照片會儲存在多媒體中。

關閉相機
選擇.



錄製短片

除了使用手機拍攝照片之外，您也可以將別具意義的時刻拍攝成短片。

要打開錄像機，請選擇錄像機。

1. 要開始錄製，選擇 ●。
2. 要放大或縮小，使用音量鍵。
3. 要停止錄製，選擇 ■。

短片會儲存在多媒體中。

秘訣： 您可以用多媒體訊息或電郵訊息發送短片。要限制傳送的短片長度，選擇  > 設定 > 短片長度 > 多媒體訊息用。

關閉相機

選擇 。



整理您的照片

您可以將照片整理成相簿，讓您可以更輕鬆地找到特定照片。

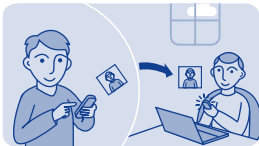
1. 選擇多媒體，然後打開🖼️清單列表。
2. 選擇📁，然後為此相簿命名。
3. 選擇要新增到此相簿的照片，然後選擇✔️。



修改照片

您拍攝的照片太暗或構圖不理想嗎？您可以在手機上對您拍攝的照片輕鬆做出簡單的修改。

1. 選擇多媒體，然後選擇一張照片。
2. 選擇☰ > 編輯相片，然後選擇一種效果。
3. 要儲存修改過的照片，請選擇✔ > ✔ > 是。修改過的照片不會取代原有的照片。



發送照片或短片

您可以通過多媒體訊息、電郵或使用藍牙將照片和短片發送給家人和朋友。

選擇多媒體。

1. 打開照片或短片的清單列表。
2. 選擇並按住照片或短片，然後選擇發送以及您要使用的發送方式。

同時發送多張照片或多部短片

1. 打開照片或短片的清單列表。
2. 選擇，然後標記您要發送的項目。
3. 選擇，然後選擇您要使用的發送方式。

🎵 音樂和音效



從電腦複製音樂

您的 PC 上包含了想要在手機上聆聽的音樂嗎？只要使用 Nokia 電腦端套件和一條 USB 數據線，就可以管理和同步處理您的音樂集。

1. 使用兼容的 USB 數據線將手機連接到電腦。請確認手機中已插入兼容的記憶卡。
2. 選擇多媒體傳送做為連接模式。
3. 在電腦上打開 Nokia 電腦端套件。如要獲取更多資料，請參閱 Nokia 電腦端套件說明。

部分音樂檔案受到數碼版權管理 (DRM) 的保護，無法在一支以上的手機中播放。



播放歌曲

您可以隨時隨地使用手機的音樂播放機聆聽音樂和 Podcast。

選擇音樂。

1. 選擇🎵，然後選擇一首歌曲。
2. 要暫停或繼續播放，選擇⏸或▶。

跳到上一首或下一首歌曲

選擇◀或▶。

關閉音樂播放機

按結束鍵。



收聽收音機

將兼容的耳機連接到手機。耳機的作用就像天線一樣。

選擇收音機。

更換音量

使用音量鍵。

設定收音機在背景中播放音樂

選擇 。

關閉收音機

按結束鍵。

秘訣：要關閉正在背景播放的收音機，請按住結束鍵。



尋找並儲存收音機電台

搜尋並儲存您最愛的收音機電台，如此一來以後就可以輕鬆收聽這些電台。

選擇收音機。

將兼容的耳機連接到手機。耳機的作用就像天線一樣。

尋找所有可用的電台

選擇  > 搜尋所有電台。

手動設定頻率

點擊頻率，然後捲動至一個頻率。

儲存電台

選擇 。

前往下一個或上一個儲存的電台

選擇  或 。

自動切換至收訊較佳的頻率

1. 選擇  > **RDS** > 開。

2. 選擇自動頻率 > 開。



錄製聲音片段

您可以錄製語音備忘和電話會談內容。

選擇語音備忘。

1. 選擇●。
2. 要停止錄製，選擇■。

錄製電話會談

在通話期間，選擇☰ > 錄製。

在錄製過程中，雙方每隔 15 秒鐘就會聽到提示聲。

聆聽您的錄音

選擇☰ > 錄音列表。

網絡



瀏覽網頁

外出時也能追蹤新聞動態，並造訪您最喜愛的網站。

選擇互聯網。

秘訣：如果您的網絡服務供應商並未提供固定的費率方案，要節省手機帳單的數據傳送費用，您可以使用 WLAN 連接至互聯網。

前往網站

在網址列中輸入網址。

在網頁上移動

使用您的手指拖曳頁面。

放大

點擊網頁上您想看清楚的部分。

縮小

點擊兩次螢幕。

秘訣：要放大或縮小，您也可以將兩根手指放在螢幕上，然後滑動分開手指或併攏手指。

搜尋互聯網

在網址列中輸入搜尋關鍵字。當手機詢問您時，請選擇預設的搜尋引擎。

返回曾經造訪過的網頁

選擇★ > 記錄和所要的網頁。

秘訣：要在瀏覽時顯示地址列和工具列，選擇 。

秘訣：您可以從 Nokia 商店下載網絡應用程式。當您首次開啟網絡應用程式時，該程式會新增為書籤。如要獲取更多資料，請造訪

www.nokia.com/support。

請參閱  9。



新增書籤

如果您時常造訪相同的網站，可將這些網站新增為書籤，如此一來就可以輕鬆地接入這些網站。

選擇互聯網。

瀏覽時，選擇 **≡** > 新增至我的最愛。

前往標記為書籤的網站

選擇★，然後選擇一個書籤。

清除瀏覽記錄

選擇互聯網。

選擇★ > ≡ > 清除記錄。

清除儲存的 **Cookie** 或網絡表單中儲存的文字

選擇🌐 > ≡ > 設定 > 清除 **Cookie** 或清除自動填入。

數據連線



與無線耳機連接

您是否想要在進行通話的同時還能夠繼續使用電腦？請使用無線耳機。即使手機不在手上，您還是可以接聽來電。

選擇設定 > 數據連線 > 藍牙。

1. 確認藍牙已設定為開。
2. 將耳機開機。
3. 要搜尋耳機，請選擇Q。
4. 選擇耳機。
5. 您可能需要輸入密碼 (例如 1234)。



保護您的手機

當藍牙開啟時，您是否想可以控制有哪些人可以找尋並連接到您的手機？

選擇設定 > 數據連線 > 藍牙。

防止其他裝置找到您的手機

選擇本手機可測性 > 隱藏。

當您的手機處於隱藏模式時，其他裝置便無法找到您的手機。不過，已配對的裝置仍然可以連接到您的手機。

關閉藍牙

從螢幕頂端向下滑動，然後選擇✖。

請勿與不明裝置配對或接受不明裝置的連接要求。這種方法有助於保護您的手機免於有害內容的危害。



在手機與電腦之間複製內容

您可以使用 USB 數據線，在手機和兼容電腦之間複製照片和其他內容。

1. 使用兼容的 USB 數據線連接手機和電腦。

2. 選擇一種模式：

Nokia 電腦端套件 — 電腦中已安裝 Nokia 電腦端套件。

多媒體傳送 — 電腦中沒有安裝 Nokia 電腦端套件。如果您想要連接至家用娛樂系統或打印機，請使用此模式。

大容量儲存裝置 — 電腦中沒有安裝 Nokia 電腦端套件。手機在電腦上會顯示為一部可攜式裝置。確認手機中已插入記憶卡。如果您想要連接至其他裝置 (例如家庭或車用音響)，請使用此模式。

3. 要複製內容，使用電腦的檔案管理員。

要複製聯絡人、音樂檔案、短片或照片，請使用 Nokia 電腦端套件。

如要獲取更多資料並下載 Nokia 電腦端套件 PC 應用程式，請前往 www.nokia.com/support。



連接至 WLAN

要節省數據傳送費用，您可以使用家中、圖書館或網吧的 WLAN 連接至互聯網。

1. 選擇設定 > 數據連線 > **WLAN**。
2. 確認 **WLAN** 已設定為開。
3. 要進行連接，請選擇網絡，然後選擇連接。
4. 如果這是一個安全的連接，您需要輸入密碼。

關閉 **WLAN** 連接

從螢幕頂端向下滑動，然後選擇 。

地圖



關於地圖

地圖會顯示附近的地點，並協助您規劃路線。

選擇地圖。

您可以：

- 在地圖上查看您的所在位置
- 規劃到附近地點的路線
- 搜尋地點或地址，然後儲存
- 以文字訊息的方式將您的位置或地點發送給朋友

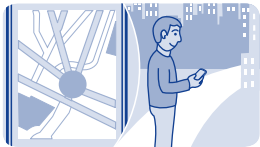
您的手機可能有記憶卡，而其中已預先載入您的國家/地區適用的地圖。使用地圖前，確認記憶卡已插入至手機中。

使用服務或下載內容可能會傳輸大量的數據，並可能會產生數據傳輸費用。

此服務可能無法在所有國家或地區使用，而且可能僅以特定語言供應。服務可能依網絡系統而有所不同。如要獲取更多資料，請洽詢網絡服務供應商。

數碼地圖的內容有時候並不精確也不完整。因此請勿完全依賴地圖內容或服務進行重要通訊 (例如緊急事件)。

地圖的可用性視乎各國家或地區的法律而定 (例如：地圖可能受到某些國家/地區的法律限制而無法使用)。諾基亞並不為地圖的可用性提供任何擔保，包括準確性、正確性及更新。



在地圖上查看您的所在位置

為了協助您取得方位，請在地圖上查看您的位置。

選擇地圖。

如果手機能夠找到您的位置，便會在地圖上顯示。

更新您的位置

選擇📍。

儲存您的目前位置

選擇您的位置，然後選擇☰ > ⭐。

秘訣：當您的位置顯示在地圖上時，要查看鄰近的地點，請選擇📍以顯示工具列，然後選擇●●● > 📍。



搜尋地點

您可以搜尋位置 (例如街道地址) 和地點 (例如餐廳)。

1. 選擇地圖。
2. 選擇  以顯示工具列，然後選擇 。
3. 輸入地點的名稱或地址。



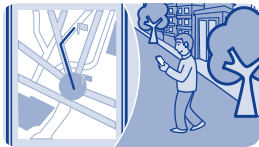
下載地圖

如果您瀏覽到記憶卡中的地圖未涵蓋的區域，而且您有可用的互聯網數據連接，便會自動下載該區域的地圖。

請參閱 ➡ 5。

秘訣： 如果您的網絡服務供應商並未提供固定的費率方案，要節省手機帳單的數據傳送費用，您可以使用 **WLAN** 連接至互聯網。

秘訣： 請在旅行前先在手機中儲存新的街道地圖，如此一來您就可以在旅遊時瀏覽地圖，而不需要使用互聯網連接。請使用 **Nokia 電腦端套件 PC 應用程式** 下載最新的地圖，然後將地圖複製到手機上。要下載並安裝 **Nokia 電腦端套件**，請前往 **www.nokia.com/support**。



建立步行路線

規劃到附近地點的步行路線。啟程前，您可以在地圖上查看整個路線和所有轉彎。

1. 選擇地圖。
 2. 選擇  以顯示工具列，然後選擇  > 。
 3. 選擇起點，然後選擇一個地點、地址、已儲存的我的最愛或地圖上的一個點做為路線的起點。要從您目前所在位置出發，請選擇我的位置。
 4. 選擇目的地，然後選擇步行路線的終點。
- 在步行路線中使用渡輪和部分特殊隧道會受到限制。
5. 選擇 。
 6. 當您準備好要出發時，請選擇 .

秘訣： 要閱讀沿途所有轉彎的清單，請由螢幕頂端選擇下一個轉彎資料區。



儲存地點

在您出發旅行前，可以將有關酒店、觀光景點或加油站的資料儲存在手機上，以備不時之需。

選擇地圖。

1. 要搜尋地址或地點，請選擇 📍 以顯示工具列，然後選擇 Q 。
2. 輸入地點的名稱或地址，然後從相符項目中選擇。
3. 在地圖上，選擇地點標記，然後選擇 $\text{☰} > \text{★}$ 。

檢視已儲存的地點

在主檢視中選擇 $\text{●●●} > \text{☆}$ ，然後選擇地點。

修改或刪除已儲存的地點

1. 在我的最愛檢視中，選擇所要的地點。
2. 選擇 ☰ ，然後選擇修改我的最愛或刪除我的最愛。



探索周圍的地點

想要知道附近有哪些必看、必玩的景點嗎？您可以選擇要在地圖上顯示哪些商家或公眾場所，例如餐廳等。

1. 選擇地圖。
2. 選擇  以顯示工具列，然後選擇  和您想查看的地點。

保護您的手機



使用密碼保護記憶卡

您是否想要保護記憶卡以避免他人未經授權使用？您可以設定密碼來保護內容。

1. 選擇檔案。
2. 選擇並按住記憶卡，然後選擇記憶卡選項。
3. 選擇設定密碼，然後輸入密碼。

請將此密碼妥善保管於安全的地方，並與記憶卡分開存放。

格式化記憶卡

您是否想要從記憶卡中刪除所有內容？進行記憶卡格式化時，所有數據都會被刪除。

1. 選擇檔案。
2. 選擇並按住記憶卡，然後選擇記憶卡選項。
3. 選擇格式化記憶卡。



準備回收手機

如果您購買了新的手機，或是因其他因素而想要丟棄您的舊手機，諾基亞建議您將手機回收處理。在此之前，請先從手機中刪除所有個人資料及內容。

刪除所有內容並將設定恢復為原始值

1. 將您要保留的內容備份至兼容的記憶卡或兼容的電腦。
2. 結束所有通話和連接。
3. 選擇設定，然後選擇重設為原廠設定 > 全部。
4. 輸入保密碼。
5. 手機會關機然後再次開機。仔細檢查所有的個人內容，例如聯絡人、照片、音樂、短片、備註、訊息、電郵、簡報、遊戲和其他已安裝的應用程式是否都已經刪除。

? 支援與更新



疑難排解

如果有問題，請執行以下操作：

- 將手機關機，然後取下電池。大約一分鐘後，將電池裝回，然後將手機再次開機。
- 更新手機軟件：選擇設定，然後選擇手機 > 裝置更新。
- 恢復原廠設定：結束所有通話和連接，然後選擇設定和重設為原廠設定 > 僅限設定。

如果問題仍無法解決，請聯絡諾基亞洽詢維修相關事宜，網址是 **www.nokia.com/support**。在將您的手機送修之前，因為可能會刪除您手機中的所有個人資料，請先備份數據。

您亦可瀏覽 **www.nokia.com/support**，在本網頁中您可以找到：

- 疑難排解資料
- 應用程式和下載的最新消息
- 本用戶指南的完整版本
- 軟件更新資料
- 功能和技術相關的詳細資料，以及裝置和配件的兼容性



將內容備份至記憶卡

您是否想要確保不會遺失任何重要檔案？您可以將手機記憶體備份至兼容的記憶卡中。

選擇設定 > 同步與備份。

1. 選擇建立備份。
2. 選擇您要備份的項目，然後選擇✔。

恢復備份

選擇恢復備份和您要恢復的項目，然後選擇✔。

關於手機軟件更新

隨時保持更新 – 更新您的手機軟件，取得手機適用的最新增強功能。更新軟件也可能會改善手機的效能。

更新手機軟件前，建議您先備份個人資料。

警告：

當您安裝軟件更新資料時，便不能使用裝置 (即使是撥打緊急電話)，直至安裝完成且裝置重新啟動時方可使用。

使用服務或下載內容可能會傳輸大量的數據，並可能會產生數據傳輸費用。

在開始更新之前，請連接充電器，或確認裝置的電池仍有充足的電力。

更新軟件後，用戶指南中所提供的指示可能不再是最新的。您可以在 www.nokia.com/support 網站找到最新的用戶指南。



使用 PC 來更新手機軟件

使用 Nokia 電腦端套件 PC 應用程式來更新手機軟件。您也可以將照片和其他手機中的內容備份至電腦中。

您必須要有兼容的電腦、高速互聯網連接，以及連接手機和電腦所使用的兼容的 USB 數據線。

如要獲取更多資料和下載應用程式，請前往 www.nokia.com/support。

請參閱 ➡ 10。



使用您的手機更新手機軟件

您可以無線更新手機軟件。您也可以設定手機自動檢查更新。

只有使用內部 SIM 卡固定座中的 SIM 卡時才能更新軟件。

選擇設定，然後選擇手機 > 裝置更新。

1. 要檢查是否有更新，選擇下載裝置軟件。
2. 要下載並安裝更新，選擇下載裝置軟件，然後依照手機上顯示的指示進行操作。

更新過程可能需要幾分鐘。若您遇到問題，請與您的網絡服務供應商聯絡。

自動檢查更新

選擇自動軟件更新，然後設定檢查的頻率。

您的網絡服務供應商可能會將更新直接發送至您的手機。如要獲取此網絡服務的詳細資料，請與網絡服務供應商聯絡。



恢復原廠設定

如果您的手機無法正常使用，可以將某些設定重設回其原始值。

1. 結束所有通話和連接。
2. 選擇設定，然後選擇重設為原廠設定 > 僅限設定。
3. 輸入保密碼。

恢復原始設定後，手機會關機，然後再次開機。這可能會花費比一般還久的時間。

密碼

PIN 或 PIN2 碼 (4-8 碼)	這些密碼可以保護您的 SIM 卡，防止他人未經授權使用，或是在接入部分功能時必須輸入這些密碼。 您可以將手機設定為開機時要求輸入 PIN 碼。 如果您的 SIM 卡未提供這些密碼，或是您忘記密碼，請與您的服務供應商聯絡。 如果您連續三次輸入錯誤的密碼，您就必須使用 PUK 碼或 PUK2 碼來解鎖密碼。
PUK 或 PUK2 碼 (8 碼)	解鎖 PIN 或 PIN2 碼時必須輸入這些密碼。 如果 SIM 卡未提供這些密碼，請與您的服務供應商聯絡。
IMEI 號碼 (15 碼)	此號碼是用來辨識網絡中的有效手機。您可能也需要將號碼提供給諾基亞客戶服務中心。 要檢視您的 IMEI 號碼，撥 *#06#。
鎖定碼 (最少 5 碼)	此密碼能協助您保護您的手機，防止有人未經授權使用。 您可以將手機設定為要求輸入您所定義的鎖定碼。預設鎖定碼為 12345。 請將此密碼妥善保管於安全的地方，並與手機分開存放。 如果您忘記此碼，且手機遭鎖定，則您的手機需要送修。維修服務可能需要付費，而且手機中的所有個人資料有可能被刪除。

如要獲取更多資料，請洽詢諾基亞客戶服務中心或
手機經銷商。

產品與安全資料

安全性

請閱讀下列簡易的使用準則。違反這些準則可能會引致危險或觸犯法律。如要獲取更多資料，請閱讀完整的用戶指南。



在受限制區域請關機

在禁止使用手機，或者使用手機可能會造成干擾或危險的地方，例如在飛機上、醫院或接近醫療儀器、加油站、化學物質或爆破區域，請關閉本裝置。在限制區域中請遵守所有規定指示。



行車安全第一

請遵守當地所有法律。駕車時請保持雙手活動自如，以便控制車輛。行車安全是駕駛車輛時優先考慮的因素。



干擾

所有無線裝置都可能受到干擾，影響效能。



合格的服務

僅容許合格的服務人員安裝或維修本產品。



請保持裝置乾燥

本裝置並不防水。請保持乾燥。



保護您的聽力

為避免對聽力可能造成的損害，請勿長時間以高音量聆聽。將裝置

靠近耳朵且使用揚聲器時，應特別注意音量。

特定功能指示

➡ 1 請務必遵守所有適用的安全規定。

僅使用諾基亞認可的用於本裝置的兼容記憶卡。不兼容的記憶卡可能會損壞卡及裝置，亦可能會毀壞儲存於卡內的數據。

❗ **重要訊息：** 本裝置的設計僅適用於標準 SIM 卡 (見附圖)。使用不兼容的 SIM 卡可能會損壞卡和裝置，並造成卡中所儲存的數據損毀。如要使用具有 mini-UICC 轉接卡的 SIM 卡，請先向網絡營辦商查詢。



如果您只有一張 SIM 卡，請將 SIM 卡插入 SIM1 卡插槽。部分功能和服務可能只有當 SIM1 卡插槽已插入 SIM 卡時才能使用。如果只有 SIM2 卡插槽中有 SIM 卡，您就只能撥打緊急通話。

沒有使用裝置時，兩張 SIM 卡就可以同時使用；但如果有一張 SIM 卡已啟用 (例如撥打電話時)，另外一張 SIM 卡就無法使用。

➡ 2 如果電池電力已完全耗盡，可能要等幾分鐘後才會顯示充電指示符號，或者您才能夠撥打電話。

使用天線時，請不要觸碰天線區域。接觸天線會影響通話品質，並可能會因在操作時消耗更多電量而導致電池壽命縮短。

➡ 3  **重要訊息：** 避免刮傷觸控螢幕。

要輸入 + 字符以撥打國際電話，選擇 * 兩次。

➡ 4  **警告：** 啟動航空操作模式時，您不能撥打或接聽任何電話 (包括緊急電話) 或使用其他需要網絡覆蓋的功能。要撥打電話，啟動另一種操作模式。

只有在網絡支援這些功能、手機已開機而且位於網絡服務範圍內時，才會記錄未接和已接來電。

只有在聯絡人已儲存於手機或內部 SIM 卡固定座的 SIM1 卡中時才能使用單鍵撥號。

➡ 5 使用服務或下載內容可能會傳輸大量的數據，並可能會產生數據傳輸費用。

➡ 6 您可以傳送超出單個訊息字符長度限制的短訊。較長的訊息會以兩個或兩個以上的訊息傳送。服務供應商可能會收取相應的費用。

具有重音符號、其他符號以及某些語言選項的字元，會佔用較多空間，減少單則訊息中可傳送的字元數。

➡ 7 如果您在多媒體訊息中插入的項目對系統而言過大，裝置會自動縮小項目的大小。

➡ 8 只有兼容裝置才能接收及顯示多媒體訊息。在不同裝置上，訊息的外觀或有不同。

傳送有附件的訊息可能會比傳送一般訊息要來得昂貴。如要獲取更多資料，請向您的服務供應商查詢。

➡ 9  **注意：** 本裝置的 XHTML 瀏覽器支援 Unicode 編碼格式。

在隱藏模式下操作裝置是避免惡意軟件的安全方法。不要接受來自不受信任來源的藍牙連接要求。您也可以在不使用時關閉藍牙功能。

➡ 10 只有在內部 SIM 卡固定座中已插入 SIM 卡時才能使用 Nokia 電腦端套件。

要關閉來自社交網絡應用程式的通知，請在應用程式螢幕上選擇通知 >  > 設定。

如要獲取諾基亞服務條款和私隱政策的詳細資訊，請前往 www.nokia.com/privacy。

諾基亞原廠配件

如要獲取已許可配件的供應情況，請向您的經銷商查詢。

您的裝置有更多不同的配件可用。如要獲取更多資料，請參閱

www.nokia.com.hk/accessories。

有關配件的實用守則

- 請將所有配件置於兒童無法觸及的地方。
- 切斷任何配件的電源時，請握住插頭拔出，而不要拉電線。
- 請定期檢查汽車中的配件是否安裝妥當並且操作正常。
- 僅容許合資格的人員安裝複雜的車用配件。

電池

類型：BL-4U

通話時間：

高達 17 小時。

待機時間：

高達 25 天。

❗ 重要訊息： 電池通話及待機時間僅僅是估計時間，只有在最佳網絡條件下才能達到此數值。電池實際的通話和待機時間與 SIM 卡、使用的功能、電池的使用時間和條件、電池的溫度、網絡狀況及許多其他因素有關，且可能比上述時間大幅縮短。鈴聲、免提通話設定、使用數字模式及其他功能均會消耗電池電量，而且使用裝置進行通話的時間會影響裝置的待機時間。同樣地，裝置開

啟及處於待機模式下的總時間亦會影響其通話時間。

網絡服務和費用

本裝置適用於 EGSM 900 和 1800 MHz 網絡。要使用裝置，必須向服務供應商申請服務。

使用部分功能和下載內容到裝置需要網絡連接，且可能會產生數據傳送費用。部分產品功能需要網絡支援，且您可能需要申請服務。

連接安全性

諾基亞知道安全和可靠對您的手機來說是非常重要的。

- 平時應關閉藍牙功能(若有的話)；
- 接收不明來源的文件時(如藍牙文件或多媒體訊息)要特別謹慎；
- 對於來源不明的手機程式，在未確認其安全之前，請不要安裝；
- 請務必從有提供防毒或其他防護軟件保護商品的信任或知名來源(例如 Nokia 商店)下載並安裝應用程式或內容(例如鈴聲或遊戲)。

以上僅為提示訊息，相關功能及配置可能視手機型號而不同。

保養您的裝置

小心使用您的裝置、電池、充電器和配件。以下建議有助維護您裝置的保養。

- 請保持手機乾燥。雨水、濕氣與各種液體或水份可能含有腐蝕電路的礦物質。如果您的裝置被弄濕，請取出電池，並讓裝置風乾。
- 請勿將裝置存放在佈滿灰塵或髒亂的地方，或在此類地方使用裝置。活動式的部件和電子元件可能較容易損壞。
- 請勿將裝置存放在高溫的環境中。高溫可能會縮短裝置的壽命、損壞電池，並使某些塑膠部件變形或融化。
- 請勿將裝置存放在低溫的環境中。當裝置升溫至其正常的溫度時，其內部可能會產生濕氣並損壞電路。
- 請勿嘗試違反本用戶指南的說明自行拆卸裝置。
- 未經授權的改裝可能會破壞裝置，並可能違反無線裝置管制法。
- 請勿扔擲、敲擊或搖晃裝置。粗暴的使用方式可能會破壞內部的電路板及構造。
- 僅使用柔軟、清潔和乾燥的布來清潔裝置表面。
- 請勿為裝置塗上顏料。油漆可能會阻塞活動式的零件，使其無法正常操作。
- 偶爾關閉裝置並取下電池以獲取最佳效能。
- 請將裝置置於磁鐵或磁場範圍之外。
- 要維護重要數據的安全，至少將數據分別存放在兩個地方，例如您的裝置、記憶卡或電腦上，或寫下重要資料。

回收

請將您使用過的電子產品、電池及包裝材料都交回到指定的收集點。這樣，您便有助於防止不受控制的廢物處理，與及促進物料的循環再造。請瀏覽至 www.nokia.com/recycling 了解如何回收您的諾基亞產品以供循環再造。

關於數碼權限管理

當使用本裝置時，請遵守所有法律並尊重他人的私隱和合法權利 (包括版權)。版權保護可以防止您複製、修改或傳輸照片、音樂和其他內容。

內容持有人可以使用不同類型的數碼權限管理 (DRM) 技術保護其知識產權 (包括版權)。本裝置使用多種類型的 DRM 軟件接入受 DRM 保護的內容。使用本裝置可以接入受 OMA DRM 2.0 保護的內容。如果某些 DRM 軟件無法保護內容，則該內容持有人可要求撤銷這些 DRM 軟件接入新內容的能力。撤銷也可能會阻止這些已在裝置中且受 DRM 保護內容的更新。撤銷這些 DRM 軟件

並不會影響受其他類型 DRM 保護內容的使用或不受 DRM 保護內容的使用。

數碼權限管理 (DRM) 保護的內容隨相關授權一起提供，該授權定義您使用該內容的權限。

如果您的裝置有受 OMA DRM 保護的內容，要同時備份授權和該內容，可使用 Nokia 電腦端套件的備份功能。

其他傳送方法可能無法傳送授權，其需要與該內容一起恢復，這樣您才可以在格式化裝置記憶體後繼續使用受 OMA DRM 保護的內容。如果裝置中的檔案受損，您亦可能需要恢復授權。

貼士與建議

為了協助您以最有效的方式使用手機和服務，諾基亞會將免費的自訂短訊寄送給您。這些訊息含有貼士、技巧及支援。

要停止接收這些訊息，選擇設定 > 諾基亞會員 > 貼士與建議。

為了能夠為您提供上述的服務，當您首次使用手機時，您的流動電話號碼、手機序號及部分流動訂閱識別碼會傳送至諾基亞。更新軟件時，部分或所有資料也可能會傳送至諾基亞。此資料會依私隱政策中說明的方式使用，相關說明請參閱 www.nokia.com。

電池和充電器

電池和充電器資料

您的裝置適用於 BL-4U 充電電池。諾基亞可能會為本裝置生產其他型號的電池。請堅持使用諾基亞原廠電池。

本裝置適用於充電器：AC-11。視乎插頭類型，確切的諾基亞充電器型號可能會有不同，辨識方式如下所示：E、X、AR、U、A、C、K、B 或 N。例如：充電器型號可以是 AC-11X。

電池可以充電、放電數百次，但最終亦會失效。當通話與待機時間明顯短於正常時間的時候，請更換電池。

！重要訊息：通話及待機時間僅是一個估計的數值。實際時間會因為網絡狀態、裝置設定、使用的功能、電池狀態以及溫度等因素而異。

安全資料

移除電池前務必關閉裝置並拔下充電器。拔下充電器或配件時，請握住插頭拔出，而不要拉電線。

不使用充電器時，將其從電源插座及裝置中拔出。不要將完全充電的電池連接至充電器，因為過分充電可能會縮短電池的壽命。如果已完全充電的電池擱置不用，其本身便會不斷放電。

請將電池保持在 15°C 至 25°C (59°F 到 77°F) 之間。極端的溫度會減低電池的容量和壽命。裝上一枚過熱或過冷電池的裝置可能會暫時停止操作。

當金屬物品接觸電池上的金屬條時 (例如當您將備用電池放在口袋中時), 可能會發生意外短路。短路將會造成電池或觸及物品的毀損。

切勿將電池丟入火中, 因其可能發生爆炸。請依當地的法例規定處理電池。盡量回收以循環再用。請勿將電池當成家庭廢棄物丟棄。

請勿拆解、切割、打開、擠壓、扭曲、刺穿或弄碎電芯或電池。如果電池滲漏, 請勿讓電池液體接觸皮膚或眼睛。如果液體不慎接觸到皮膚或眼睛, 請立即以清水沖洗, 或尋求醫療協助。

請勿改裝、再造、嘗試將外物插入電池, 或者將電池浸在或暴露於水中或其他液體中。電池受損壞時可能發生爆炸。

請勿將電池用作其他用途。不當使用、使用未經許可的電池或不兼容的充電器可能會出現火災、爆炸、滲漏或其他危害的風險, 且可能會令裝置的保養失效。如果您相信電池或充電器已經損壞, 在繼續使用前, 請先將它送交服務中心作檢查。請勿使用損壞的電池或充電器。充電器只能在室內使用。

其他安全資料 撥打緊急電話

- 1 確認裝置已開機。
- 2 檢查訊號強度是否足夠。您可能需要執行以下動作:

- 將 SIM 卡插入裝置中。
- 關閉裝置上已啟動的通話相關限制, 例如通話限制、固定撥號或封閉用戶組。
- 確定未啟動航空操作模式。
- 如果裝置螢幕和按鍵已鎖定, 請將其解鎖。

- 3 重複按結束鍵, 直到顯示首頁畫面。
- 4 要開啟撥號器, 選擇 。
- 5 輸入您目前所在位置的官方緊急號碼。緊急電話號碼可能因位置而有所不同。
- 6 按通話鍵。
- 7 盡可能提供準確的必要信息。在接到掛掉電話的提示後才可結束通話。

重要訊息: 如果您的裝置支援互聯網通話, 請同時啟動流動電話及互聯網通話。裝置可能會同時嘗試通過流動網絡以及您的互聯網通話服務供應商撥打緊急電話。在所有情況下的連接均無法可保證。不能完全依賴任何無線裝置進行重要通訊 (例如, 緊急醫療事件)。

兒童

您的裝置及其配件並非玩具。它們可能包含細小部件。請將部件置於兒童無法觸及的地方。

醫療設備

無線傳輸裝置的操作，包括無線電話，都可能干擾防護不足的醫療設備之功能。請詢問醫師或醫療裝置的製造商，確認這些裝置是否可充分阻擋外在無線射頻能量。

植入式醫療設備

醫療設備的製造商建議在無線裝置及植入式醫療設備 (如心律調校器或植入式心律去顫器) 之間保持最少 15.3 厘米 (6 英吋) 的距離，以免對醫療設備產生干擾。配戴此類設備的人應該遵守以下規定：

- 請將裝置與心律調校器之間的距離隨時保持在 15.3 厘米 (6 英吋) 以上。
- 不要將無線裝置放在胸前的口袋。
- 將無線裝置置於沒有使用心律調校器的那邊耳朵上。
- 如果有任何理由懷疑產生干擾，請關閉無線裝置。
- 遵循植入式醫療設備製造商的指引。

如果您對將無線裝置及植入式醫療設備一起使用有任何疑問，請向您的醫師查詢。

聽力

 **警告：** 使用耳機可能會影響您收聽外面的聲音。在危及您安全的地方，請勿使用耳機。

有些無線裝置可能會干擾助聽器。

鎳

本裝置的表面不含鎳元素。

保護裝置免於有害內容的危害

本裝置可能會接觸病毒及其他有害的內容。請採取下列預防措施：

- 開啟訊息時應小心。訊息中可能包含惡意軟件或其他對本裝置或個人電腦造成損害的內容。
- 接受連接要求、瀏覽互聯網或下載內容時應小心。請勿接受您不信任來源的藍牙連接。
- 請僅從您信賴及提供充分安全防禦措施的來源安裝和使用服務及軟件。
- 在您的裝置和任何連接的電腦上安裝防毒和其他安全軟件。一次僅使用一個防毒應用程式。使用多個防毒應用程式可能會影響裝置及/或電腦的效能與操作。
- 如您接入預先安裝的第三方網站書籤及連結，請採取適當的預防措施。諾基亞不支援這些網站，亦不承擔任何責任。

操作環境

以一般使用姿勢(靠耳側)使用本裝置，或將本產品放置離您至少 1.5 厘米 (5/8 英吋) 遠的地方來使用時，其無線射頻暴露值皆符合相關規定標準。請勿隨身攜帶含金屬材料的任何便攜套、皮帶扣或機架，並應將裝置放在距離身體如上所述的位置。

要發送數據檔案或訊息，需要與網絡建立良好連接。數據檔案或訊息可能會被延遲直至這些連接可以使用。請遵守上述間距說明，直到傳輸順利完成。

汽車

無線電信號可能會影響汽車上未適當安裝或未妥善隔絕的電子系統(如電子燃油噴注系統、電子防鎖煞車系統、電子速控系統及安全氣袋系統)。如要獲取更多資料，請向您的汽車或其設備的製造商查詢。

應僅由合格的專業人員在汽車中裝設裝置。錯誤的安裝或維修可能會產生危險，而且可能使保養失效。請定期檢查汽車內所有的無線裝置設備是否安裝妥當並且操作正常。請勿將易燃液體、氣體或易爆物與裝置及其組件或配件置於同一汽車置物箱中。請謹記會有一股巨大的力量充滿安全氣袋。請勿將裝置或配件放置在安全氣袋可伸展到的地方。

可能發生爆炸的場所

在空氣中可能具有爆炸性物質的區域(例如在加油站的油槍附近)，請關閉裝

置。在這類地方產生的火花可能會造成爆炸或失火，導致身體受傷或死亡。請遵守在加油站、儲油槽和卸油區、化學工廠，或正在進行爆破作業區域的使用限制。這類可能發生爆炸的地方通常(但不一定)會有清楚的標示。這些地方包括您通常會被告知要關閉交通工具引擎的地方、船隻的甲板之下、化學運送或儲存設施及任何空氣中包含化學物或粒子、塵埃或金屬粉末等物質的地方。您應該向使用液化石油氣(例如丙烷或丁烷)的汽車製造商查詢以確定在該等車輛附近使用這裝置是否安全。

許可證明(SAR)

本流動裝置符合有關暴露於無線電波的國際準則。

本流動電話是一部無線電收發器。其設計不會超出由國際指引建議的無線電波暴露限制。這些指引是經由獨立的科學組織(ICNIRP)制定的，包括一個安全空間，以確保所有人的安全，不論其年齡和健康。

流動裝置的暴露指引運用了一組名為特別吸收率的測量數據，即 SAR。ICNIRP 指引中所述的 SAR 限制為平均每 10 克人體組織 2.0 瓦特/千克(W/kg)。SAR 測試是以標準操作手機姿勢在所有測試頻帶中所檢定的最高功率之下進行的。裝置的實際 SAR 會遠遠低於其最大值，因為裝置的設計僅為使用達到接通網絡所需的功率。該數值由多項因素決定，例如：您與網絡基站之間的距離。

在耳朵旁使用本裝置進行測試時，ICNIRP 準則規定的最高 SAR 值為 0.93 W/kg。

使用裝置配件及附件可能會導致不同的 SAR 值。SAR 值可能視乎國際報告、測試需求和網絡帶寬而有所不同。附加的 SAR 資料可能在 www.nokia.com 上的產品資料中提供。

Nokia 服務約定條款 使用條款

1. 認可同意

以下 Nokia 服務約定條款以及私隱權政策和所有其他本服務內可能提供的額外條款及資訊 (合稱「約定條款」)，管轄您對相關服務、網站、內容以及相關軟件的使用 (合稱「本服務」)。就本服務或本服務的任何部分的登記或使用代表您均接受約定條款之約束。

約定條款構成您與 Nokia Corporation, Keilalahdentie 2-4, 02150 Espoo, Finland, 包含其關係企業及供應商，合稱「Nokia」之協議，您與 Nokia 就有關本服務之各項權利及責任均以約定條款之規定為準。

2. 資格

使用本服務者必須年滿十三 (13) 歲。若您未滿十三 (13) 歲或已年滿十三 (13) 歲，但在居住地仍屬未成年人身份，必須由家長或法定監護人代表您接受本服

務之登記及同意您使用本服務。任何完成登記的人必須在法律上符合資格。

3. 登記與終止

您可能需要登記和以一組用戶名稱及密碼設置一個 Nokia 帳戶才能使用本服務。您可能需要向我們提供某些個人及其他資料。Nokia 可能需要確認您的電郵地址後，您才能使用該帳戶。當您第一次使用裝置及每次更新 Nokia 裝置的軟件時，一個信息將會被發送到 Nokia。因此亦可能招致相關費用。

您同意在辦理本服務登記時提供真實及完整資料，並保持該等資料為最新資料。您必須謹慎保管您的用戶名稱及密碼以防範遭到他人不當的使用；若有任何不當使用情況，應迅速通知 Nokia。您 (如未成年人則連同您的家長或法定監護人) 必須為本服務的任何使用負上個人責任。

若您無意繼續使用本服務，可終止登記；惟登記終止後即無法再使用本服務。倘若 Nokia 合理地相信您已違反約定條款，Nokia 可終止您的登記或限制您使用本服務之若干部份；或若您未以個人用戶名稱登入服務達六 (6) 個月或以上，Nokia 亦得經通知後終止您的登記或限制您使用本服務之若干部份。

除私隱權政策另有列明，Nokia 就您曾於本服務提交的資料或內容的移除或損失不承擔任何責任。當資料或內容被您

或 Nokia 由本服務中移除時，該資料或內容可能仍殘留若干紀錄或複本。

4. 本服務之特許

Nokia 授予您一個非專用、不可轉讓及在 Nokia 的唯一酌情權下隨時可予撤回的特許，以嚴格地根據約定條款連接及使用本服務。以嚴格地根據約定條款連接及使用本服務。使用本服務不會授予您任何有關本服務的資料或內容的知識產權權利。

按照本服務，Nokia 可向您提供 Nokia 或其特許人創作的內容（「有關內容」）。除適用條款或採購訂單另有列明外，Nokia 授予您一個非專用及永久性的特許，可在符合有關內容擬作的用途下使用有關內容。有關內容的若干部分可能只限於某些地區的居民。您將被任何透過本服務獲得的有關內容的限制約束。任何第三方有關內容的特許是您與第三方有關內容提供者之間之具有約束力的協議。您對有關內容的權利只限於所有在此明定的權利。

按照本服務，Nokia 可提供 Nokia 或其特許人創作的某些軟件（「有關軟件」）。您就有關軟件的使用是被獨立的條款及細則管轄，而您須使用有關軟件前同意該條款及細則。倘若該有關軟件沒有適用的獨立條款及細則，請以以下的條款為準：Nokia 授予您一項有限、非專用、不可轉讓的權利准許您於您的電腦及/或行動電話安裝及使用有

關軟件。除了可複製一份檔案備份之外，您不能複製有關軟件。您不能分發、轉讓使用有關軟件的權利、修改、翻譯、複製、轉售、再特許、出租、租賃有關軟件、對有關軟件進行逆向工程或以其它方式嘗試導出有關軟件的源碼或根據有關軟件創作衍生作品。對於開放源碼的軟件，相關的開放源碼特許條款將適用。

有關軟件可能受到美國出口管理條例及其他進出口規例的出口管制。您同意嚴格遵守所有適用的進出口規例，並知悉您有責任取得出口、再出口、轉讓或進口有關軟件的牌照。

您可以在本服務內提交資料及內容（「有關材料」）。Nokia 不聲稱擁有您的有關材料。您提交有關材料並不把有關材料的擁有權轉移至 Nokia。Nokia 只將有關材料轉送，而沒有責任對有關材料的編輯管制。您在本服務內提交有關材料，即代表您授予 Nokia 一項全球性、非專用、可再特許、可轉讓、已完全付費、免版權使用費、永久性及不可撤回的特許，可使用、複製、公開表演、展示、在任何媒體分發及修改有關材料以將其併進其他材料，及就 Nokia 提供本服務的需要而授予類似的再特許。您可以在本服務內的私隱及其他設定調整此特許。

您有完全的責任為您儲存在本服務內的數據（包括您上載的有關內容）作備份。如果本服務被中止或取消，Nokia 可能

永久地刪除您的數據。Nokia 沒有責任在本服務被中止或取消後把數據歸還予您。

5. 本服務之使用

您同意：

- 遵守適用法律、約定條款，及良好的禮儀；
- 僅為您私人非商業用途使用本服務；
- 不提交違法、冒犯性、不準確、誤導性、辱罵性、色情、騷擾、誹謗或其他不適當的有關材料；
- 取得任何所需的同意、允許或特許，使您具有法定權利提交有關材料；
- 尊重他人私隱；
- 不散發或張貼垃圾郵件、超過合理容量之特大檔案、連鎖信件、傳銷計劃、病毒；
- 不能使用可能損害有關服務或其用戶的利益或財產的任何其他科技；
- 不使用任何自動系統或方式連接、獲取、複製或監控本服務的任何部分；
- 就您提交有關材料的相關後果承擔所有責任。

Nokia 可以但沒有義務：

- 監督或調整有關內容或有關材料；
- 刪除本服務的任何有關材料；及
- 隨時以其唯一的酌情權限制您存取本服務之任何部份。

6. 有關內容

下載或存取有關內容前，請確定您想存取的有關內容是否有年齡限制或被標為「令人反感」或具有「冒犯性」。Nokia 並不會就您存取該有關內容而遭受或引起的任何申索或冒犯負責。

您同意：

- 僅為您私人非商業用途使用有關內容；
- 您就有關內容的使用將按照適用法律、附加條款、指引及政策或於使用於有關內容的產品目錄列出的限制。
- 您不會複印、送、銷售、轉售、借出、出租、提供、播放、轉送、分發、轉讓、向公眾傳播、複製、修改、展示、表演、商業上利用或將有關內容開放除非其他條款特準。若您發現有該等未被特準的行為，您會迅速通知 Nokia。
- 您不會移除、規避、進行逆向工程、解碼或以其它方式改變或妨

礙任何適用的使用條例、或企圖規避數字版權管理、有關內容的複製保護功能、或任何其他用於控制有關內容或其識別資料的存取或使用之科技。

- 您不會使用任何自動系統或方式(我們提供的除外)選擇或下載有關內容。
- 您不會提供您的個人密碼或以其他方式批准其他人存取有關內容。所有適用於媒體的複製限制亦適用於以本服務存取的有關內容。

有關內容是由 Nokia 及/或其特許人持有及/或控制，而受知識產權法律保護。第三方的有關內容提供者為其提供的任何有關內容、任何未被卸棄的保證，及任何您可能對有關內容或使用有關內容相關的申索，負上全部責任。但是，Nokia 可以作為第三方有關內容的特許條款的第三方受益人，要求您執行該等條款。第三方有關內容提供者是約定條款的第三方受益人，以及可以執行直接影響他們持有權利的有關內容之條文。Nokia 可能在提供有關內容時，作為第三方的有關內容提供者的代理人。Nokia 並非您與第三方的有關內容提供者之間，就提供有關內容的協議的其中一方。

7. 侵犯版權的指稱

您可透過下列方式就本服務之侵犯版權案件向 Nokia 發出通知：(a) 以電子郵件發送至 copyright.notices@nokia.com，並在主旨欄註明「Copyright Notification」；(b) 以標明為「Copyright Notification」之書面文件寄送至 Nokia，註明收件人為 Attn: Copyright Agent, 102 Corporate Park Drive, White Plains, NY 10604, USA；或 (c) 利用線上表格辦理 (如有)。您必須在通告中注意下列事項：

- (1) 註明您指稱遭到版權侵犯的原創作品；
- (2) 註明您指稱於本服務內構成侵犯版權之內容。請提供足夠詳細之資料，以便 Nokia 找出指稱侵犯版權之內容；
- (3) 提供您的聯絡資料，包含您的姓名、通訊地址、電話號碼及電子郵箱 (如有)；
- (4) 提供一份陳述書聲明您本着真誠地認為您所指稱的內容使用方式是未經版權擁有人、其代理人或法律授權下批准；
- (5) 按照以下文字提出聲明：「本人茲此宣誓，本舉報及申訴中提及之各項資料俱屬正確無誤，且本人是版權擁有人，或已經版權擁有人授權代表其就專有權利的侵犯提出指稱，若違此誓，願承擔一切作虛假舉証之處罰。」；並

(6) 附上您的簽名 (如適用)。

8. 公告

Nokia 可於本服務貼出通告。Nokia 亦可發送有關產品及服務的通告至您提供的電子郵箱或電話號碼。您將於 Nokia 貼出或發送通告後的最遲七 (7) 日內被當作已收到該通告。不論通告的傳達方式，您繼續使用本服務構成您已收到所有的通告。

9. 費用

您對本服務的使用可能須繳費，或可能變成須繳費。

Nokia 就本服務收取的任何費用將會另行公佈。

使用本服務可能牽涉透過您的網絡服務供應商傳送數據。本服務內列出的價格並不包括您的網絡服務供應商可能就數據傳送、文字短訊、話音或其他服務所收取的費用。

Nokia 就您的網絡服務供應商收取的任何費用不承擔責任。

10. 訂購及付款資料

「訂購」指選擇需付費的有關內容及/或認購 Nokia 提供和在本服務內供應的有關內容並提交付款方式，亦指於訂單流程中選擇「購買」、「確認」、「我接受」或其他類似的選項，或對訂單流程

中向您顯示的條款以其他方式表示接受，提交訂購。

您須年滿適用法例上的合法年齡方能於本服務提交訂購。倘若您未滿合法年齡，您須透過您的家長或法定監護人事先給予的同意方可提交訂購。

您同意所有訂購在法律上是有效及具約束力。所有訂購須 Nokia 接受。

您可以透過信用卡、扣款卡、網絡服務供應商扣帳或其他可供使用的付款方式付款。

您使用的信用卡或扣款卡須具有一個位於本服務提供有關內容的國家內的帳單地址，您才可進行訂購。在您作出訂購後的合理時間內，Nokia 將會透過您的信用卡收費或從您的銀行帳戶扣款。所有信用卡付款均須通過信用卡發行商的驗證及認可。

若您選擇網絡服務供應商扣帳，費用將顯示在您的流動電話帳單上；如果是預付帳戶，費用則會從該預付帳戶扣除。某些網絡服務供應商可能額外附加條款及細則限制您使用本服務，包括設置網絡服務供應商的扣帳額的上限。超出網絡服務供應商的限額或帳戶結餘的收費可能會被拒絕。

您同意繳付與您訂購有關的費用及確保您使用的付款工具在訂購時是有效的，以及您是付款工具的合法持有人，而付款工具是就信用額內使用。

送交您的有關內容已授予您特許。您同意只在本約定條款及其他任何在訂單流程中向您顯示的附加條款的允許下使用有關內容。

本服務可能提供認購。您授權本服務於認購的期間內定期收費。本服務亦可能提供一段試用期。若您的訂購包含試用期(又名試用後購買)，除非您根據認購/試用條款取消，否則您可能在試用期完結後被收取費用。

本服務的價格可不時地更改。除非另有列明，否則價格均為包含於交易時適用的有效稅項。您的銀行或信用卡發行商可能就貨幣匯率及/或經評定的附加費用對您收取額外費用。Nokia 就銀行費用或任何第三方的服務費或收費不會承擔任何責任。

11. 取消及退款

您同意有關內容的電子轉遞會與您提交訂購同時進行。您的訂購若經處理就不能取消。有關內容的性質是不能退回的。

倘若在您作出訂購後您發現並且於 48 小時內迅速通知 Nokia (a) 您訂購的有關內容有故障；(b) Nokia 轉遞給您的有關內容與您透過本服務認購的有關內容的描述並不相符；(c) 因技術問題而延誤或妨礙了傳遞您認購的有關內容，或因技術問題而產生多個訂購，您就該等有關內容的唯一及專用的補救方法將是由 Nokia 唯一酌情權確定的以下兩種方

法之一：更換該有關內容，或退回訂購該有關內容的款項。除此以外，您將不獲退款。若您遇到任何上述的問題，請聯絡 Nokia 的客戶服務。

您於本服務認購後將獲提供一個交易編號。請注意，若您不能提供該個交易編號，Nokia 可能無法處理您的客戶服務請求。Nokia 只可處理總價格高於當地適用法例規定的金錢限額之有關內容退款。

12. 對 Nokia 的意見

您向 Nokia 透過本服務或其他途徑提交任何主意、意見及/或建議(「有關意見」)，代表您確認及同意：(1) Nokia 可能有與您的有關意見相同的發展主意；(2) 您的有關意見不包含任何對您或對第三方的機密或專有資料；(3) Nokia 就有關意見沒有任何保密的責任；(4) Nokia 可於任何用途自由地使用、分發、利用及進一步發展或更改有關意見；及(5) 您無權從 Nokia 取得任何補償。

13. 社交活動及位置分享

您可用本服務的功能分享您的位置、狀態、內容、有關材料或個人資料，或與其他用家、網站及服務互動。您使用這些功能代表您同意 Nokia 可使用，及向其他您選擇互動或分享資料的服務及人士提供該資料。該等服務的用戶及人士，如您的聯絡人，可看見您的位置、狀態及/或個人資料。您使用該等功能

代表您同意不會分享 (a) 含有非法或不適當內容或其他資料；或 (b) 未經批准利用知識產權權利或向用戶鼓勵盜權行為的資訊、有關內容或有關材料或連結到任何此等服務或網站。

14. 可供使用性及技術要求

本服務及有關內容的可供使用性是由 Nokia 唯一酌情權確定的，亦可能會有所不同。Nokia 明文否定就有關內或服務的提供使用的任何陳述或保證。本服務可能未能在一些國家提供使用，並可能僅以某些語言提供。本服務、其運作及功能的提供可能取決於網絡、使用裝置的兼容性、以及能支援的內容形式。

您可能須下載某些 Nokia 或另一方研製的軟件才能存取本服務。

Nokia 可以其唯一酌情權更改、糾正或取消本服務的全部或部份。本服務在維修期內或其他時間可能不能予以提供。為確保您在使用最新的 Nokia 裝置軟件及程式，您的裝置可能會自動查閱

Nokia 軟件更新的供應。若偵測到任何更新，您將被提示作出安裝的批准。您可透過裝置的設定終止自動查閱軟件更新的功能。您亦可透過可供使用的軟件更新渠道安裝軟件。若 Nokia 認為一個有關軟件的更新為重要及必須，您可能不能繼續使用有關軟件的先前版本。在您安裝該更新前，Nokia 可以制止您使用有關軟件的先前版本或本服務。

Nokia 可以因任何原因，廢除您在本服務的帳戶內的任何有關內容或有關軟件的供能及移除任何有關內容或有關軟件，及/或廢除您的裝置上的任何應用程式的供能，以保護本服務、應用程式的供應商、您用以連接本服務的網絡的流動網絡營運商或任何其他受影響或可能受影響者。

若干服務可能是一個正式發放前的版本 (例如一個測試版)，而功能可能不會如最終版本一樣。Nokia 可以對本服務或有關軟件的任何版本作出重大改變，或決定不發放最終版本。

15. 第三方網站及內容的連結

Nokia 可能提供一些在互聯網上的網站及服務或一些預裝程式，而存取該等網站、服務及程式可讓您與一些不屬於本服務的第三方擁有或操作的網站或服務互動。您必須在使用這些網站或服務前審閱及同意這些網站或服務的條款及細則。

Nokia 對第三方內容、網站或服務沒有控制權，亦不會就這些提供的服務，或第三方網站或服務內創造或公佈的材料承擔任何責任。Nokia 縱然提供第三方網站的連結，並不代表 Nokia 認許該網站或該網站提及的產品或服務。

另外，您及其他用戶可於本服務內建立未曾提交於本服務的內容及連結。

Nokia 不會就這類型的內容或連結承擔任何責任。

16. 廣告

本服務可能包括廣告。這些廣告所針對的對象可能以本服務儲存的資料內容、透過本服務提出的疑問或其他資料作為基礎。

17. 個人資料

私隱政策以及其他提供給您的私隱條文管轄您的個人資料的使用用途。

18. 責任限制

本服務是按「現狀」及「現成」的基準而提供的。Nokia 並不保證本服務將不受中斷、或不合任何錯誤或病毒。對於本服務的可使用性、準確性、可靠性、資料或內容，Nokia 不作任何種類的保證（不論是明示或隱含的），包括但不限於關於所有權或不侵權的保證或關於可商售性或適合某一特定用途的保證。您明示地同意並確認使用本服務之任何風險悉由您自行承擔，且您可能接觸來自各種來源的內容。

除就嚴重過失或蓄意不當行為導致死亡或人身傷害的責任外，Nokia 無須就您的使用或不能使用本服務所導致的任何直接損害負責。Nokia 亦在任何情況下無須就您的使用或不能使用本服務所導致的任何間接、附帶、懲罰性或後果性的損害負責。

19. 彌償

您同意凡因 i) 您違反約定條款；ii) 您侵犯或違反任何第三方的知識產權權利、其他權利或私隱；或 iii) 第三方不當使用本服務，而該不當使用發生的可能是由於您未採取合理措施保護您的用戶名稱及密碼以防範遭到不當使用；而導致或產生的任何及所有第三方申索及所有債務、評稅、損失、費用或損害賠償，一律由您為 Nokia 提供辯護及彌償。

20. 其他

20.1 法律的選擇

約定條款受芬蘭法律管轄，但不考慮其法律衝突條文。

20.2 效力

約定條款既不排除也不限制您在您的居住國享有的不能免除的法定權利。如果約定條款的某項條文被裁定為無效，其餘條文將不受影響，而無效條文將被一項與約定條款的結果及原意最相近的有效條文取代。若約定條款的某項或某些條文與您就本服務的使用無關，整個約定條款或其任何其他條文的效力或可強制執行性將不受影響。如本 Nokia 服務約定條款與私隱政策之間有任何衝突，以本 Nokia 服務約定條款的條文為有效。約定條款中原意於您終止登記後仍維持效力的條文，一律於終止後仍屬有效。

20.3 約定條款的更改

Nokia 保留隨時不經事先通知而修改約定條款之權利。若服務條款作出重大之不利變更，Nokia 將就該項更改發出另行通知。

您有責任定期審閱約定條款。

21. 知識產權

本服務、有關內容與有關軟件均受國際版權法保護。在法律容許的最大範圍下，Nokia 聲明擁有存在於本服務、有關內容與有關軟件中的版權。在符合約定條款下，Nokia 保留對本服務、有關內容、有關軟件及您透過本服務獲得提供或使用的任何其他 Nokia 產品、軟件及其他財產的一切權利、所有權及權益。

22. 轉讓

Nokia 可按約定條款轉讓其權利及責任至其法團母公司、其子公司或任何由 Nokia 共同控制的公司。Nokia 亦可因合併、收購、售賣資產、藉法律的施行或其他理由，按約定條款轉讓其權利及責任至第三方。

本公司在乎您的私隱權

諾基亞茲承諾保護您的私隱，並承諾遵守當地相關資料保護及私隱法規。本私隱權政策（以下簡稱「本政策」）說明本公司如何處理個人資料。本政策中所稱之「個人資料」是指關於已經識別之個人或可得識別之個人（亦即自然人）資料。「諾基亞」是指諾基亞公司，包括

其附屬公司（以亦稱為「我們」、「我們的」）。本政策適用於 Nokia 以資料管制者所處理的個人資料或其他我們提述所適用的資料。

我們可能就我們的產品及服務，透過服務說明或其他通告，提供額外的私隱權資料。該等額外資料若與本政策有所差異或衝突，應以該等資料為準。

於您的裝置安裝的第三方服務可能讓裝置的資料被存取。我們的產品或服務可能含有其他公司網站及服務的連結，而該等網站及服務也有其私隱權政策。我們建議您詳讀這些第三方服務的私隱權政策。本公司對任何該等服務之私隱權實施或內容不承擔任何責任。

您使用本網站及/或向諾基亞提交個人資料代表您同意以本政策所說明的方式處理您的個人資料。若您不同意，請勿使用本網站或向諾基亞提交您的個人資料。

本公司收集的資料

我們通常會在您進行認購、使用或登記入我們的產品及服務、參加活動、或以其他方式與我們互動時，收集您的個人資料。以下是我們收集的個人資料種類範例：

- 您就我們的產品及服務的使用：您使用我們的產品及服務時，您的網路位址、存取時間、連結您的網站、您瀏覽的網頁、您使用

的連結、您查看的內容、及您的瀏覽器提供的其他該等資料，將自動被 Nokia 收集。我們若干流動服務可能收集您的獨特流動裝置識別碼、登記者識別資料、網絡服務供應商的特定識別碼、網絡設定、及其他該等資料。當您透過電訊網路使用我們的產品及服務或以其他方式與我們互動時，您的流動網絡供應商可能將若干額外資料，例如您的流動電話號碼，傳送給我們。

- **您提供給我們的資料：**我們可能要求您提供您的姓名、電子郵箱、地址、用戶名稱及密碼、您的同意、偏好及意見、有關您的裝置之資料、年齡、性別、郵政編號、及語言偏好。請注意，若干已自您收集的非識別性資料可能在您提供您的個人資料時，成為可識別個人身份的資料。我們亦可能根據適用的法例，自名單租賃公司及其他該等公開資訊來源，取得若干個人資料。我們的某些服務可讓您提交有關其他人的資料，例如，若您訂購一項您希望我們直接送至其他收件者的產品。
- **您與我們的交易：**我們收集關於您認購及使用我們的產品及服務，以及與我們的其他互動之資料。該等資料可包括您的詢問或要求細節、所提供的產品及服務、交

貨細節、銀行帳戶編號、信用卡細節、帳單地址、信用查詢及其他相關財務資料、諾基亞與您之間的協議細節、聯絡及通訊記錄、有關您曾向我們提供的內容資料及細節、以及其他交易資料。我們可能根據適用的法例，將您與我們客戶服務或其他聯絡之通訊記錄。

- **定位數據：**諾基亞的定位服務及功能可使用衛星、WLAN、或其他基於網絡的位置資料，例如您的網絡地址。裝置的協助定位功能，例如 Assisted GPS，可提供更快及更準的定位數據。使用協助定位功能可能涉及與位置伺服器交換您的定位數據、無線網絡識別碼、以及您的獨特裝置或網絡服務供應商的識別碼。諾基亞會匿名地處理這些資料。根據您的位置設定及您就其他服務供應商之位置服務的使用，您的裝置可能與其他，不受諾基亞管理或操控的，服務供應商的伺服器連結。我們建議您查看該等服務供應商的是私隱權政策，了解他們如何處理您的定位數據。您可更改您的裝置設定，例如更改或關閉定位功能或位置伺服器、或修改您的定位數據的準確性。

諾基亞提供數個定位服務及功能，而該等服務及功能可須使用您的

定位數據。例如，當您作出一個定位搜查、使用定位增強的天氣功能、或要求地圖數據，您的定位數據可能被轉送於諾基亞讓諾基亞可提供正確內容給您。這些亦可能包括基於定位的廣告。某些定位服務可讓您的個人資料與定位聯繫。若您想瞭解更多可供的定位服務及功能，可參照我們產品及服務的說明書及其他輔助材料。

本公司處理您個人資料之目的

諾基亞可能就以下的目的處理您的個人資料。請注意，一個或以上下列的目的可同時適用。

- **產品及服務之提供：**我們可能就產品及服務提供、處理您的認購或其他執行您與我們的契約所需、確保我們產品及服務的功能及安全性、以及識別您和妨礙及調查欺詐及其他不當使用行為，而使用您提供的個人資料。
- **產品及服務之研製：**我們可能使用您的個人資料研製我們的產品及服務。但多數情況下，我們就該目的只使用總計及統計性資料。我們亦可能就您使用某項諾基亞產品及/或服務所收集的資料，連同其他我們所持有有關您的其他個人資料合併，除非該等個人資料是為不同的目的而收集。

- **與您之通訊：**我們可使用您的個人資料與您通訊，例如向您發送關鍵提示及其他有關我們的產品及/或服務的通告，以及就有關消費者服務與您聯絡。

銷售及提出建議：我們可使用您的個人資料將我們提供的個性化，以及向您提供更多有關服務，例如提出建議，及於我們的服務展示定制的內容及廣告。這些可能包括展示諾基亞及第三方之內容。我們可直接行銷或研究目的使用您的個人資料，例如進行市場研究，我們亦可根據適用的法例，就我們所提供的新產品、服務及優惠通知及聯絡您。

第一次使用您的諾基亞裝置

您第一次使用您的裝置時，一個諾基亞用戶戶口可根據您的裝置而建立，或您可能須要登入您現有的諾基亞用戶戶口。在啟動程序時，您的用戶名稱、電子郵箱、流動電話號碼、獨特流動裝置識別碼、及登記者識別資料將轉送於諾基亞，而諾基亞亦可將該資料與您的諾基亞用戶戶口聯繫。該等已合併的資料可用於啟動您的保證及若干軟件特許，以及向您轉送個人化資料，例如電子郵件、短訊及其他訊息。這些訊息可包括有關諾基亞產品及服務資料，例如提示及商務優惠。您可隨時在啟動您的裝置後，按照您收到的訊息內的資料、裝置或訊息內的說明、經界面管理工具、或聯絡諾基亞的客戶服務，退出這些訊息的登記。被收集的資料亦可用於展示個

人化內容，以及改進諾基亞的產品及服務。以上的資料亦可適用於裝置軟件的更新。

分享您的個人資料

除非下文另有列明，我們不會出售、租賃、出租或以其他方式與第三方揭露您的個人資料。

- **您就社交分享服務的同意：**若徵得您的同意，我們可分享您的個人資料。某些服務可讓您與本服務的其他用戶，或其他服務及它們的用戶，分享您的個人資料。在您揭露您的個人資料，或其他可被其他用戶存取的資料之前，請考慮清楚。
- **諾基亞的公司及認可的第三方：**我們可與其他諾基亞公司，或幫諾基亞處理個人資料的認可第三方，按照本政策陳述的目的分享您的個人資料。該等目的可包括，例如經您的網絡服務供應商或以其他方式發送帳單、轉送您的認購、提供服務（包括客戶服務）、管理及分析消費者數據、信用檢查、進行市場研究及行銷管理、以及其他活動。當您向我們認購一個連同一份網絡提供計劃的諾基亞產品本時，我們可須與您的網絡服務供應商交換資料方能提供該服務。

我們可與我們的合作商，例如您的流動服務商，進行聯合行銷及其他通訊。以免重複或不必要通訊，以及定制您的信息，我們可須，如法律允許，將諾基亞所收集的資料與合作商所收集的資料相配。

該等認可的第三方不被允許就任何其他目的使用您的個人資料。我們需要他們遵守本政策行事，以及使用適當的保安措施保護您的個人資料。

- **個人數據的國際轉移：**我們的產品基服務可由位於其他國家的資源或伺服器提供。因此，您的個人資料可被轉移至您使用我們的服務所在的國家境外，包括沒有就個人資料提供特定保護法律或對資料保護訂有不同法規之歐洲經濟區域以外國家，例如美國。在該等情況下，我們會採取措施確保該等移轉有法律依據，且就適用法律所需，對您的個人資料提供足夠保護，例如採取由相關官方批准的標準協議，以及（必要時）要求採用適用技術及組織性資料安全措施。
- **強制性揭露：**我們可能被強制性法例規定必須向某些官方或第三方，例如我們位於或以我們名義操作的第三方的國家之執法機構，我們亦可依照適用的法律披露或

以其他方式處理您的個人資料，以辯護諾基亞的合法利益，例如民事或刑事的法律訴訟。

- **合併及收購：**若我們決定出售、買進、合併或以其他方式重整本公司在某些國家的業務，可能會對準買方或實際買方，以及其顧問披露個人資料，或自賣方及其顧問收取個人資料。

兒童與未成年者的私隱

諾基亞的產品及服務主要是針對一般觀眾。諾基亞不會知情地收集未取得家長或監護人批准的兒童資料。諾基亞亦有發佈就我們的網站使用互聯網服務的安全指引。

資料品質

我們採取合理的步驟使我們所持有的個人資料保持精確，並刪除不正確或不必要的個人資料。

由於某些諾基亞產品及服務可讓您自行管理您的個人資料，我們鼓勵您不時存取您的個人資料，為確保該等資料是正確。請注意，若您的資料有任何變更，您有責任更新您向我們提供的個人資料。

保護個人資料的步驟

私隱及保安是研製及轉送我們的產品及服務過程中之重要考慮因素。我們就有關私隱及保安事宜，分配特定的責任。

我們亦透過適當的行動選擇，包括主動及被動的風險管理、保安工程、訓練及評估，而加強我們的內部政策及指引。我們透過考慮資料的性質及處理時出現的風險，而採取適當步驟針對網上保安、物質保安、數據損失的風險、以及其他該等風險。我們亦限制我們載有個人資料的資料庫，於具有合理需要存取該資料的認可人士存取。

網際網路暫存記錄檔 (Cookies) 及網站信標 (Web Beacons) 之使用

「網際網絡暫存記錄檔」(亦即 Cookies) 是由網站伺服器向您的電腦轉送的小片段文字檔案。我們使用 Cookies 向您提供好處。階段 Cookies 會將您的先前活動暫存，例如您放進購物籃的物件。永久性 Cookies 用於儲存您在數個階段的偏好，例如我們網站設定的個性化。Cookies 可使用於展示針對性廣告及建議，例如消除向您多數展示之相同廣告，以及向您展示我們依據您在我們網站的過往活動，而仍為您感興趣的廣告。Cookies 亦用於評估我們的推銷及廣告的有效性，以及改進我們的產品及服務。

諾基亞亦可於某些我們的網站使用「網站信標」(或「像素標籤」)(亦即 Web Beacons)。但我們不會使用它們於識別個別用戶。Web Beacons 是放在網站用於計數一個網站的瀏覽者及 / 或存取某些 Cookies 的圖像。該等資料是用於改進我們的服務。Web Beacons 在一般情

況下不會收集您的瀏覽器在任何網絡通訊標準程序中向我們提供的資料以外的任何資訊。若您關閉 Cookies, Web Beacon 就不能再追蹤您特定的活動。然而 Web Beacon 仍可繼續收集有關您的網絡位置的瀏覽資料。

某些諾基亞網站或程式可使用據稱為本機共用物件, 例如 Flash Cookies 或 HTML5 Web Storage。本機共用物件與 Cookies 的使用用途相似, 但本機共用物件通常比瀏覽器的 Cookies 具有較大容量及多種類的資料。譬如, 您使用 Flash 時您可於 Flash Player 的設定管理, 管制本機共用物件的儲存, 包括於某些網站關閉本機共用物件或完全在所有網站關閉本機共用物件。

某些諾基亞網站或程式可使用第三方廣告技術, 例如 DoubleClick, 提供廣告服務。DoubleClick 使用 Cookie 收集有關您在諾基亞及第三方網站的瀏覽資料。該等資料會被使用於在諾基亞及第三方網站提供廣告。被收集的資料不是直接可識別個人的資料, 並且 DoubleClick 不會與第三方分享該等資料。您可在任何時間選擇使用「DoubleClick 選擇退出 Cookie」關閉 DoubleClick 的 Cookie。您亦可於 <http://networkadvertising.org/> 下載「選擇退出 Cookie」。

大部分瀏覽器可讓您關閉或批准 Cookies 的使用。若您的瀏覽器許可, 您亦可刪除您電腦內的 Cookies。

Cookies 若被關閉, 您可能無法再使用我們的服務的若干部分, 您亦可能須要重新安裝「選擇退出 Cookie」。

您的權利

您有權瞭解我們持有您的何等個人資料。您有權使您的不完整、不正確、不必要、或過時的個人資料被更新或刪除。您有權要求我們停止因直銷或行銷研究, 而處理您的個人資料。但若您選擇退出行銷及其他由諾基亞發送的資訊, 我們仍可向您轉送有關我們的產品及服務的關鍵提示, 或因此而與您聯絡。

您可參照下列的途徑聯絡我們行使您的權利。在某些情況下, 尤其若您想我們刪除或停止處理您的個人資料, 可能表示我們無法再繼續向您提供我們的服務。請注意, 諾基亞若要完成您的要求, 可能須要識別您及向您取額外資料。也請注意, 適用的法律可包含就您的權利的限制及其他條文。

我們鼓勵你就行使你上述的權利使用提供的界面管理工具, 例如你的諾基亞用戶戶口。該等工具使你可直接存取你的個人資料及讓你有效地管理該資料。

您個人資料的管制者

設址於 Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, Finland 的諾基亞公司是您個人資料的管制者。

此外，提供產品或服務的諾基亞附屬公司亦可是您個人資料的管制者。您可以查閱該項產品或服務的條款及細則或使用我們的相關網站提供的聯絡資料，瞭解管制者的身份及其聯絡細節。

就有關諾基亞的私隱實務事項，請以下述地址與我們聯絡：

致：諾基亞公司

轉交：私隱權管理部

Keilalahdentie 4

02150 Espoo

Finland

美國私隱安全港架構 (US Safe Harbor Privacy Framework)

諾基亞公司，102 Corporate Park Drive, White Plains, NY 10604 USA 遵守歐美/瑞美私隱安全港之通告、選擇、轉移、保安、數據完整、存取及執行原則，並於美國的商務部私隱安全港計劃登記。如您就諾基亞對美國私隱安全港架構的參與有任何疑問或顧慮，請聯絡諾基亞公司

102 Corporate Park Drive

White Plains, NY 10604 USA

致：法律總監，北美洲

若您認為諾基亞公司沒有就您對資料的私隱顧慮提供滿意的答復，您可聯絡歐洲數據保護小組：Data Protection Panel Secretariat, Rue de Luxembourg 46 (01/126) B-1000 Brussels, BELGIUM，或瀏覽 <http://circa.europa.eu/Public/irc/secureida/safeharbor/home>。

本私隱權政策之變更

諾基亞可不時更改本政策或可隨時，無論是否另行通知，而變更、修改或收回本網站的存取。但本政策若有重大，不利的更改，諾基亞會在本政策的首段及本網站的主頁，發佈該變更的通告，為期 30 天。我們建議您不時重溫本政策，以瞭解本政策有否任何變更。

**版權與其他公告
一致性聲明**

CE 0168

NOKIA CORPORATION 聲明本產品 RM-911 符合 1999/5/EC 指引的基本要求和相關規定。一份一致性聲明的副本可於 <http://www.nokia.com/global/declaration/declaration-of-conformity> 中找到。

© 2012 Nokia。版權所有，翻印必究。

諾基亞、Nokia 和 Nokia Connecting People 是 Nokia Corporation 的商標或

註冊商標。Nokia tune 是 Nokia Corporation 的聲音標誌。本文件中所提及的其他產品及公司名稱可能分別為其各自擁有者之商標或商號名稱。

未事先取得諾基亞的書面同意，嚴禁以任何形式複製、傳輸、分發或儲存本文件的部分或全部內容。諾基亞奉行持續研發的政策。諾基亞保留對本文所描述之任何產品進行更改及改進的權利，恕不預先通知。

 包含由 RSA Security 所提供的 RSA BSAFE 密碼或安全協定軟件。



POWERED Oracle 和 Java 是 Oracle 及/或其關係企業的註冊商標。

Bluetooth 文字標記和標誌是 Bluetooth SIG, Inc. 所擁有，諾基亞係獲授權使用此類標記。

本產品在 MPEG-4 視覺專利組合牌照下領有牌照，(i) 在消費者參與個人和非商業活動下符合 MPEG-4 視覺準則提供的資料，而這些資料只作個人和非商業性使用，以及 (ii) 與 MPEG-4 影像連接一起使用，影像由持牌的影像供應商提供。未授與、亦未包含其他方面的使用許可。包括推廣性、內部及商業用途在

內的附加資料可從 MPEG LA, LLC 獲得。請瀏覽 <http://www.mpegla.com>。

在適用法律許可的最大範圍內，任何情況下對資料遺失、收益損失或因此所引致的任何特別的、意外的、連帶的或間接的損失，諾基亞恕不負責。

本文件的內容以「現有形式」提供。除所適用的法律外，諾基亞不對本文件的正確性、可靠性或其內容提供任何保證，不論是明示或暗示的，包括但不限於適銷性及針對特定目的的適用性的暗示保證。諾基亞保留隨時修訂或收回本文件的權利，恕不預先通知。

如要獲取最新產品的資料，請瀏覽 www.nokia.com.hk。

產品、功能、應用程式及服務的供應情況可能會依地區而有所不同。如要獲取更多有關資料，請向您的諾基亞經銷商或服務供應商查詢。本裝置可能含有受美國及其他國家或地區出口法律及法規約束的物品、技術或軟件。禁止違法轉移。

諾基亞對於裝置中所提供的第三方應用程式的功能、內容或終端用戶支援，恕不提供保養亦不承擔任何責任。如您使用這些應用程式，表示您清楚知道應用程式以「現有形式」提供。諾基亞對於裝置中所提供的第三方應用程式的功能、內容或終端用戶支援，恕不發表任何陳述、不提供保養亦不承擔任何責任。

索引

符號/數字	功能表	23
FM 收音機	65, 66	
IMEI 號碼	93	
MMS (多媒體訊息)	48	
Nokia 商店	32	
PIN 碼	93	
PUK 碼	93	
SIM 卡	7, 10, 11, 16	
SMS	48	
USB 連接	74	
WLAN	75	
四劃	收音機	65, 66
互聯網	68	
手寫辨識	46	
手機切換	15	
手機鍵盤	42	
支援	87	
文字訊息	48	
文字輸入	42, 45, 46	
日期和時間	54	
日曆	56	
五劃	八劃	
主螢幕	20	
	六劃	
	吊飾	18
	地圖	76, 83
	下載	80
	目前位置	78
	地點	82
	搜尋	79
	路線	81
	多媒體訊息	48
	字典	47
	七劃	
	快捷	19
	更新	
	手機軟件	89, 90, 91
	八劃	
	拍攝照片	
	請參閱相機	
	狀態區	19
	九劃	
	密碼	93

恢復設定	92	訊息	49
恢復數據	88	發送	48
按鍵及部件	8		
拼音輸入法	42	十一劃	
為電池充電	13, 99	密碼	93
相機		帳號	51
拍攝照片	58	捷徑	24
發送照片和短片	62	設定	19
錄製短片	59	軟件更新	89, 90, 91
背景圖片	25	通話	
計算機	31	記錄	34, 35
音量	17	接聽	33
音樂	64	通話限制	38
複製	63	會議	36
首頁	24	語音留言	37
		撥打	33, 35
十劃		轉接	37
個人化您的手機	23, 24, 25, 27, 28	十二劃	
原廠設定、恢復	92	備份數據	88
時間和日期	54	單鍵撥號	40
時鐘	54, 55	短片	
書籤	70	發送	62
航空操作模式	29	複製	15, 74
記憶卡	12, 84, 85	錄音	59
記憶體	86		

筆劃輸入法	43	設定	51
郵箱		發送	53
語音留言	50	郵箱	51
開啟/關閉	13	電話	
開機/關機	13	緊急	100
十三劃		十四劃	
傳輸內容	15, 63, 74	圖示	30
搜尋		緊急電話	100
收音機電台	66	網絡瀏覽器	
照片		Cookie	71
拍攝	58	書籤	70
修改	61	瀏覽網頁	68
組織	60	語音留言	50
發送	62	十五劃	
複製	15, 74	數據連接	
農曆	57	藍牙	72
鈴聲	27, 28	數據線連接	74
個人化	27, 28	複製內容	15, 63, 74
電池	10, 99	鬧鐘	55
充電	13	十六劃	
電郵		操作模式	
附件	49	更換	26, 29
建立	53	個人化	27, 28
帳號	51		

航空	29	鎖定	
螢幕手機鍵盤	42	按鍵	17
螢幕鍵盤	45	螢幕	17
諾基亞支援資料	87	鎖定碼	93
諾基亞原廠配件	96	離線操作模式	29
選項			
恢復	92	二十劃	
錄音		觸控螢幕	21, 42, 45
短片	59		
錄製			
通話	67		
聲音	67		
十七劃			
檔案管理	84, 85		
聯絡人			
新增	39		
複製	15, 41		
儲存	39, 41		
鍵盤	45		
鍵盤鎖	17		
十八劃			
瀏覽器	68		
藍牙	72, 73		